TIENS Blood Circulative - User Manual

Importer: Tiens Europe GmbH, Georg-Wilhelm-Strasse 3, 10711 Berlin, Germany. Tel.: +49 30 800973 80. Email: info@tiens.eu. Website: www.tiens.eu.

Distributor in the UK: TIENS UK LTD, Churchill House, 120 Bunns Lane, Mill Hill, London NW7 2AS, United Kingdom.

BG TIENS МАСАЖОР ЗА СТИМУЛИРАНЕ НА КРЪВООБРАЩЕНИЕТО Модел TQ-D30

Производител: Tianjin Tianshi Biological Engineering Co., Ltd., No.20 Xinyuan Road, Wuqing Development Area, Tianjin, China. Postal Code: 301700. www.tiens.com. Made in China.

Производствена база: Fujian Fu'an Kangruixing Electric Appliance Co., Ltd. No. 58, Xiaoxibian, Wayao village, Chengyang township, Fu'an city, China.

Вносител: Tiens Europe GmbH, Georg-Wilhelm-Strasse 3, 10711 Berlin, Germany. Tel.: +49 30 800973 80. Email: info@tiens.eu. Website: www.tiens.eu.

Дистрибутор: ТИЕНС България ЕООД, София, бул. Т. Александров 28, ет. 3, тел.: +359884 173 341, www.tiens.bg

Номинално напрежение	220 V – 240 V
Номинална честота	50 Hz
Номинална входна мощност	160 W
Номинално натоварване	≤ 110 kg

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Моля, прочетете внимателно това ръководство преди употреба, запазете го за бъдещи справки.

ИНСТРУКЦИИ

А. Използване на ръчен контролер за включване и изключване On—Off превключвател

Забележка: Уредът може да се управлява, като се избере само един от двата режима на работа.

1. On—Off Превключвател за включване и изключване: Превключвателят се намира на входа на електропровода от задната страна на апарата. Това е непрекъснат режим с една скорост.

2. Ръчен контролер: Ръчният контролер е оборудван с настройка на ВРЕМЕ, настройка на СКОРОСТ и режим изключен (0) OFF. Потребителите могат да задават часа, като завъртят ключа на таймера и изберат бутон (I) НИСКА СКОРОСТ или (II) ВИСОКА СКОРОСТ от ръчния контролер, в зависимост от изискването на потребителите,които използват апарата.

МОЛЯ, ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА СЛЕДНОТО, КОГАТО ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА:

I. Когато използвате ръчния контролер, моля, първо изберете желаното време и след това изберете скоростта.

II. Ако трябва да спрете да използвате уреда, докато сте в режим на таймер, можете директно да изберете режима (0) Off на ръчния контролер, за да спрете и да оставите таймера да се възстанови сам. Не завъртайте таймера в обратна посока, за да не го повредите.

Б. Употреба и процедури на продукта

ОСНОВНИ ДЕЙСТВИЯ И ПОСЛЕДОВАТЕЛНОСТ:

I. Позиция за начинаещ (допълване с кислород) 1-2 минути.

II. Адаптационна позиция 3-5 минути.

III. Разширено 5 минути.

I. Позиция за начинаещ (допълване с кислород).

Препоръчително е да седнете на стол и да поставите предната една трета от двата крака върху масажната подложка на вибриращата плоча за около 1-2 минути (обърнете внимание на формата на стъпалото и посоката на масажната подложка).

II. Адаптационна позиция

Поставете целите крака върху масажната подложка на вибриращата плоча. Опитайте се да не обръщате пръстите на краката. Натиснете и двата крака малко по-силно надолу за вибрационен масаж за 3-5 минути. Възрастните и слабите хора могат да удължат времето на масажа или да използват масажора в позиция за начинаещ (допълване с кислород) и позиция за адаптиране само за 4-7 дни след първия масаж (първо използване).

III. Позиция за напреднали

След използване на масажора в гореспоменатите позиции за начинаещи (допълване с кислород) и адаптиране, потребителят трябва временно да изключи масажора, да застане изправен върху масажната подложка на вибриращата плоча и след това да включи масажора.

Когато използвате масажора за първи път в изправено положение за напреднали, се препоръчва да го поставите в ъгъла на стаята за опора и след това да се облегнете на стената за първите 2-3 минути. Възрастните и слабите хора може да се нуждаят от подкрепа от членове на семейството или приятели. Изправената позиция е основната позиция за вече използвалите масажора, тоест напреднали.

1. Изправена позиция за напреднали:

Потребителят трябва да стои в центъра на вибриращата плоча с арка на стъпалото близо до централната издатина на масажната подложка. Потребителят трябва да се отпусне, да държи стъпалото естествено изправено и да се опита да запази баланса на тялото. Времето за използване трябва да се увеличава стъпка по стъпка от 5 до 15 минути, в зависимост от личните нужди.

2. Седнала позиция за напреднали :

Поставете кърпа върху вибриращата плоча преди употреба и след това поставете бедрото да седне върху изпъкналите точки на масажната подложка или отпред или отзад на масажната подложка. Дръжте двата си крака отпуснати и поставете ръцете си върху краката. Препоръчително е да използвате масажора за 15 минути всеки път.

БЕЗОПАСНОСТ И ВНИМАНИЕ

Моля, прочетете и следвайте описанията за безопасност, изброени по-долу. Уверете се, че масажорът не е повреден и се уверете, че няма да настъпи нараняване в резултат на неправилна употреба.

1. Използвайте само при номинално напрежение и номинална честота.

2. Не излагайте уреда на влага. За да избегнете токов удар, не изключвайте захранването с мокри ръце. Изключете захранването, когато не се използва. Съхранявайте уреда в сухо, проветриво помещение и на равна основа.

3. За да избегнете нараняване, не поставяйте пръстите си в пролуката между рамката и вибриращата плоча, когато апаратът е включен. Пазете го далеч от деца. Когато местите уреда, дръжте го с две ръце и го повдигнете бавно, не използвайте захранващия кабел или свързващия проводник на ръчния контролер, за да плъзнете устройството. Не скачайте върху вибриращата плоча на масажора, за да избегнете повреда на вътрешните компоненти. Не носете обувки, когато стоите на масажната подложка. Не стойте с един крак върху масажната подложка; в противен случай потребителят може да загуби равновесие и да се нарани. Когато използвате уреда, поставете краката си от двете страни на масажната подложка. Когато масажорът не се използва, моля, не поставяйте захранващия кабел и ръчния контролер на земята, за да избегнете физически повреди. За да се избегне прегряване и да се удължи експлоатационният живот на двигателя, уредът трябва да бъде деактивиран за поне 10 минути след 30 минути непрекъсната употреба. Изключете захранването след употреба и избягвайте продължително включване.

ВНИМАНИЕ

1. Освен ако не е наблюдаван и/или посъветван от лекар, този масажор не трябва да се използва при следните условия:

А. Всички видове кървене (хематемеза, кръв в изпражненията, мозъчен кръвоизлив, стомашно кървене, маточно кървене и др.);

Б. Жени по време на менструация и по време на бременност.

В, Белодробна туберкулоза.

Г. Пациенти в нестабилен период на остър миокарден инфаркт или страдащи от ревматично сърдечно заболяване, сърдечна ангина, вродено сърдечно заболяване и аортит.

Д. Пациенти, страдащи от сериозни заболявания на сърцето, черния дроб, белите дробове, бъбречната недостатъчност и др.

Е. Хирургични пациенти (напр. аневризма, флебит, нелекувана фрактура, необоснован тумор и др.)

Ж. Остра токсикоза и инфекция.

З. Пациенти, страдащи от хронични заболявания, не трябва да спират приема на лекарства по време на тренировка.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Не мокрете масажора: поддържайте околността чиста, когато го използвате. Избягвайте уреда да абсорбира твърде много прах и други частици,които могат да повредят въртящата се функция; моля, изключете захранването и покрийте с капак против прах след употреба.

2. В случай, че температурата на околната среда е по-ниска от 0 градуса по Целзий, работете с уреда в режим на ниска скорост за няколко минути за предварително загряване и след това го използвайте нормално.

3. Уверете се, че повърхността е равна, когато потребителите съхраняват и използват този апарат. Запазете подходящо вентилационно пространство между отвора за въздух в долната част на уреда и земята. Не позволявайте на килима да блокира отвора за въздух в долната част на уреда, когато го използвате върху килима.

4. Изключете захранването, когато почиствате уреда! След това избършете устройството с мокра кърпа. Използвайте кърпа, за да запълните празнината между контактната плоча и апарата, преди да почистите замърсяванията върху контактната плоча. Повдигнете задната страна на шасито на апарата, за да го направите на 45 градуса хоризонтално. След това почистете с четка, напоена с вода.

5. Обърнете внимание на правилния метод на преместване на уреда. Правилният метод за преместване е да държите контактната подложка с две ръце, бавно да я повдигнете и преместете.

CZ TIENS Masážní přístroj pro zlepšení cirkulace krve TQ-D30

Výrobce: Tianjin Tianshi Biological Engineering Co., Ltd., No.20 Xinyuan Road, Wuqing Development Area, Tianjin, Čína. PSČ: 301700. www.tiens.com. Vyrobeno v Číně.

Výrobní závod: Fujian Fu'an Kangruixing Electric Appliance Co., Ltd., No. 58, Xiaoxibian, Wayao village, Chengyang township, Fu'an city, Čína.

Distributor: TIENS (Czech Republic) s.r.o., Chrudimská 2526/2a, 130 00, Praha 3, www.tiens.cz.

Parametry přístroje:

Jmenovité napětí	220 V – 240 V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Jmenovitý příkon	160 W
Nosnost	≤ 110 kg

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Před použitím si pečlivě prostudujte návod a uschovejte jej pro případ potřeby.

POKYNY:

A. Používání ručního ovládání Zapnutí - Vypnutí

Poznámka: Přístroj lze spustit v jednom ze dvou operačních režimů.

1. Tlačítko vypnutí/zapnutí: Tlačítko je umístěno vedle přívodu elektrické energie v zadní části přístroje. Spustí se jím kontinuální režim s jednou rychlostí.

2. Ruční ovladač: ruční ovladač je vybaven možnostmi nastavení ČASU, RYCHLOSTI a možností VYPNUTÍ. Uživatel může manuálně nastavit čas otáčením časovače a zvolit si (I) NÍZKOU RYCHLOST, nebo (II) VYSOKOU RYCHLOST na ručním ovladači dle svých požadavků.

Při používání přístroje dbejte na následující:

I. Při používání ručního ovladače nejprve nastavte zvolený čas a následně zvolte rychlost.

II. Pokud potřebujete přístroj vypnout před uplynutím zvoleného času, můžete k tomu použít (0) tlačítko vypnutí přímo na ručním ovladači a počkat, až se časovač dostane do původní polohy. Neotáčejte časovač proti směru jeho chodu, aby nedošlo k jeho poškození.

B. Používání přístroje a terapeutické procedury

ZÁKLADNÍ PROGRAMY A POSTUPY:

I. úvodní poloha (zásobení kyslíkem) 1 – 2 minuty.

II. adaptační poloha 3 – 5 minut.

III. pokročilá poloha 5 minut

I. Úvodní poloha (zásobení kyslíkem)

Doporučuje se sedět na židli a přední třetinu obou chodidel položit na masážní podložku vibrační plošiny přibližně na 1 – 2 minuty (v souladu s tvarem a umístěním chodidel na masážní podložce).

II. Adaptační poloha

Po doplnění kyslíku položte na masážní podložku vibrační plošiny celá chodidla. Nezvedejte špičky. Obě chodidla přitlačte na plošinu kvůli intenzivní vibrační masáži po dobu 3 – 5 minut. Starší a slabší lidé mohou prodloužit interval masáže nebo použít přístroj v úvodní poloze (zásobení kyslíkem) až 4 – 7 dní po první masáži (prvním použití přístroje).

III. Pokčočilá poloha

Po použití výše zmíněné úvodní polohy (zásobení kyslíkem) a adaptační polohy by uživatel měl na chvíli přístroj vypnout, postavit se na masážní podložku vibrační plošiny a opět přístroj zapnout.

Při prvním použití přístroje v pokročilé poloze se doporučuje umístit přístroj do rohu místnosti a pro bezpečnost se první 2 – 3 minuty opírat o zeď. Starší a slabší lidé by měli využít oporu členů rodiny nebo přátel. Poloha ve stoje je prioritní polohou pro pravidelné uživatele.

1. Pokročilá poloha ve stoje:

Uživatel se postaví do středu vibrační plošiny s klenbou nohou přitisknutou k vyvýšenině uprostřed masážní podložky. Uvolní se, nárty má přirozeně napnuté a snaží se udržet tělo v rovnováze. Dobu používání zvyšujte postupně z 5 na 15 minut, dle osobní potřeby.

2. Pokročilá poloha v sedě:

Před použitím přikryjte vibrační plošinu ručníkem a poté si sedněte na vystupující část masážní podložky nebo na přední nebo zadní část masážní podložky. Obě nohy mějte uvolněné a ruce volně položené na nohou. Doporučuje se používat přístroj v této poloze po dobu 15 minut.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si a dodržujte tyto bezpečnostní pokyny. Ujistěte se, že masážní přístroj není poškozen a že kvůli jeho nesprávnému použití nedojde k žádnému zranění.

1. Používejte pouze při jmenovitém napětí a při jmenovitém kmitočtu.

2. Přístroj nevystavujte vlhkosti. Abyste se vyhnuli elektrošoku, nemanipulujte s přístrojem mokrýma rukama. Když přístroj nepoužíváte, odpojte jej ze sítě. Přístroj skladujte na suchém dobře větraném místě na rovném podkladu.

3. Abyste se vyhnuli zranění, když je přístroj zapnutý, nevkládejte prsty do mezery mezi rámem a vibrační plošinou. Ukládejte přístroj mimo dosah dětí. Při přesouvání držte přístroj dvěma rukama, hýbejte s ním pomalu a netahejte jej za elektrický kabel ani za kabel od ručního ovladače. Neskákejte na vibrační plošinu masážního přístroje, mohlo by to způsobit poškození vnitřních komponentů. Na masážní podložce nestoupejte v botách. Na masážní podložce nestůjte na jedné noze, můžete ztratit rovnováhu a zranit se. Při používání přístroje umístěte nohy na obě strany masážní podložky. Když se masážní přístroj nepoužívá, nepokládejte kabel napájení a ruční ovladač na zem, aby nedošlo k jejich fyzickému poškození. Abyste předešli přehřátí a prodloužili životnost motoru, po 30 minutách nepřetržitého chodu jej alespoň na 10 minut vypněte. Po dokončení terapie přístroj odpojte ze zdroje energie, vyhněte se dlouhodobému připojení do elektrické sítě.

UPOZORNĚNÍ:

1. Pokud lékař neurčí jinak, přístroj by neměly používat osoby v následujícím stavu:

A. V případě nemocí doprovázených krvácením (hemateméza, krev ve stolici, krvácení do mozku, krvácení do žaludku, krvácení z dělohy atd.);

B. Ženy během menstruace a v těhotenství.

C. S plicní tuberkulózou.

D. Pacienti v nestabilizované akutní fázi infarktu myokardu, nebo trpící revmatickou chorobou srdeční, vrozenými chorobami srdce a s aortitidou.

E. Pacienti trpící vážnými chorobami srdce, jater, plic, selháním ledvin a další. Chirurgičtí pacienti (např. aneurysma, flebitida, nevyléčené zlomeniny, nádorová onemocnění atd.)

G. Akutní toxikóza a infekce.

2. Pacienti trpící chronickými chorobami by neměli v době terapie vynechat užívání léků.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ & ÚDRŽBU PŘÍSTROJE

1. Přístroj v žádném případě nenamáčejte: během používání udržujte okolí přístroje čisté a suché. Zabraňte tomu, aby se do přístroje dostalo příliš mnoho prachu a drobných částic, které by bránily rotační funkci; po použití přístroj odpojte z elektrické sítě a chraňte jej před prachem, ideálně přikrytím nebo schováním.

2. Pokud je teplota prostředí nižší než 0 stupňů Celsia, nechte přístroj několik minut běžet v režimu nízké rychlosti, aby se zahřál a následně jej použijte jako obvykle.

3. Při skladování a používání dbejte na to, aby přístroj stál na rovném podkladu. Zajistěte proudění vzduchu mezi odvzdušňovacím ventilem ve spodní části přístroje a podkladem. Při umístění na koberci koberec nesmí blokovat odvzdušňovací ventil ve spodní části přístroje.

4. Před čištěním přístroj vždy odpojte z elektrické sítě! Potom jej otřete vlhkou utěrkou. Před odstraněním znečištění na kontaktní plošině ručníkem vyplňte mezeru mezi kontaktní plošinou a tělem přístroje. Zvedněte zadní rám přístroje horizontálně pod úhlem 45 stupňů. Následně jej vyčistěte navlhčeným kartáčkem nebo hadříkem. Neoplachujte přímo vodou!

5. Dbejte na správný způsob přesouvání přístroje. Při přenášení je třeba oběma rukama uchopit kontaktní plošinu přístroje, opatrně zvednout a přenést.

DE/AT TIENS Blut-Zirkulationsmassagegerät TQ-D30

Hersteller: Tianjin Tianshi Biological Engineering Co., Ltd., No.20 Xinyuan Road, Wuqing Development Area, Tianjin, China. PLZ: 301700. www.tiens.com. Hergestellt in China.

Fabrik: Fujian Fu'an Kangruixing Electric Appliance Co., Ltd., No. 58, Xiaoxibian, Wayao village, Chengyang township, Fu'an city, China.

Vertrieb: Tianshi GmbH, Georg-Wilhelm-Str. 3, 10711 Berlin.

Produktspezifikation:

Nennspannung	220 V – 240 V
Nennfrequenz	50 Hz
Nenneingangsleistung	160 W
Max. Körpergewicht	≤ 110 kg

BENUTZERHANDBUCH

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

ANWEISUNGEN

A. Verwendung des Handreglers und des Ein-Aus-Schalters

Hinweis: Das Gerät kann betrieben werden, indem nur eine der beiden Betriebsarten ausgewählt wird.

1. Ein-Aus-Schalter: Der Schalter befindet sich am Eingang der Stromleitung an der Rückseite des Geräts. Dies ist ein kontinuierlicher Modus mit einer Geschwindigkeit.

2. Handregler: Der Handregler ist mit einer ZEIT-Einstellung, einer GESCHWINDIGKEITS-Einstellung und einem (0) OFF-Modus ausgestattet. Benutzer können die Zeit einstellen, indem sie den Zeitschalter drehen und die Taste (I) NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT oder (II) HOHE GESCHWINDIGKEIT von der Handsteuerung wählen, abhängig von den Anforderungen des Benutzers, das Gerät zu verwenden.

Bitte beachten Sie beim Betrieb folgendes:

I. Bei Verwendung des Handreglers wählen Sie bitte zuerst die gewünschte Zeit und dann die Geschwindigkeit.

II. Wenn Sie die Verwendung des Geräts im Timer-Modus beenden müssen, können Sie direkt den (0) Off-Modus auf dem Handregler auswählen, um das Gerät zu stoppen, und den Timer von selbst auslaufen lassen. Drehen Sie den Timer nicht in die entgegengesetzte Richtung, um eine Beschädigung zu vermeiden.

B. Produktverwendung und Verfahren

GRUNDLEGENDE AKTIONEN UND REIHENFOLGE:

I. Anfängerposition (Sauerstoffergänzung) 1-2 Minuten.

II. Anpassungsposition 3-5 Minuten.

III. Fortgeschrittene 5 Minuten.

I. Anfängerposition (Sauerstoffergänzung)

Es wird empfohlen, sich auf einen Stuhl zu setzen und das vordere Drittel beider Füße für ca. 1-2 Minuten auf das Massagekissen der Vibrationsplatte zu stellen (beachten Sie die Fussform und Richtung des Massagekissens).

II. Anpassungsposition

Legen Sie nach der Sauerstoffergänzung die ganzen Füße auf das Massagekissen der Vibrationsplatte. Versuchen Sie, die Zehen nicht hochzuheben. Drücken Sie beide Füße etwas fester nach unten für eine Vibrationsmassage für 3-5 Minuten. Ältere und geschwächte Personen können die Massagezeit verlängern oder das Massagegerät für die Dauer von 4-7 Tagen nach der ersten Massage (erster Gebrauch) lediglich die Anfängerposition (Sauerstoffergänzung) und die Anpassungsposition verwenden.

III. Fortgeschrittene Position

Nach der Verwendung des Massagegeräts in den oben genannten Anfänger- (Sauerstoffergänzung) und Anpassungspositionen muss der Benutzer das Massagegerät vorübergehend ausschalten, aufrecht auf dem Massagekissen der Vibrationsplatte stehen und das Massagegerät dann einschalten.

Wenn Sie das Massagegerät zum ersten Mal in der fortgeschrittenen Stehposition verwenden, wird empfohlen, es zur Unterstützung in eine Ecke eines Raumes zu stellen und sich dann die ersten 2-3 Minuten an die Wand zu lehnen. Ältere und schwache Menschen benötigen möglicherweise Unterstützung von Familienmitgliedern oder Freunden. Die stehende Position ist die primäre Position für regelmäßige Benutzer.

1. Fortgeschrittene Stehposition:

Der Benutzer steht in der Mitte der Vibrationsplatte mit dem Fußgewölbe in der Nähe des zentralen Vorsprungs des Massagekissens. Der Benutzer soll sich entspannen, den Spann natürlich gerade halten und versuchen, das Körpergleichgewicht zu halten. Die Anwendungszeit sollte je nach persönlichem Bedarf schrittweise auf 5 — 15 Minuten erhöht werden.

2. Fortgeschrittene Sitzposition:

Legen Sie vor dem Gebrauch ein Handtuch auf die Vibrationsplatte und sitzen Sie dann auf den hervorstehenden Punkten des Massagekissens. Halten Sie beide Beine entspannt und legen Sie die Hände flach auf die Beine. Es wird empfohlen, das Massagegerät jedes Mal 15 Minuten lang zu verwenden.

SICHERHEIT UND VORSICHT

Bitte lesen und befolgen Sie die unten aufgeführten Sicherheitsbeschreibungen. Stellen Sie sicher, dass das Massagegerät unbeschädigt ist und stellen Sie sicher, dass durch unsachgemäßen Gebrauch keine Verletzungen auftreten.

1. Nur unter Nennspannung und Nennfrequenz verwenden.

2. Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit aus. Um einen Stromschlag zu vermeiden, schalten Sie das Gerät nicht mit nassen Händen aus. Trennen Sie die Stromversorgung bei Nichtgebrauch. Lagern Sie das Gerät in einem trockenen, belüfteten Raum und auf einer ebenen Unterlage.

3. Um Verletzungen zu vermeiden, greifen Sie bei eingeschaltetem Gerät nicht mit den Fingern in den Spalt zwischen Rahmen und Vibrationsplatte. Halten Sie es von Kindern fern. Halten Sie das Gerät beim Bewegen mit beiden Händen fest und heben Sie es langsam an. Verwenden Sie nicht das Netzkabel oder das Verbindungskabel der Handsteuerung, um das Gerät zu ziehen. Springen Sie nicht auf die Vibrationsplatte des Massagegeräts, um Schäden an den inneren Komponenten zu vermeiden. Tragen Sie keine Schuhe, wenn Sie auf dem Massagekissen stehen. Stellen Sie sich nicht mit einem Bein auf das Massagekissen; andernfalls könnte der Benutzer das Gleichgewicht verlieren und sich verletzen. Bitte stellen Sie bei der Benutzung des Gerätes Ihre Füße auf beide Seiten des Massagekissens. Wenn das Massagegerät nicht verwendet wird, legen Sie das Netzkabel und den Handregler bitte nicht auf den Boden, um physische Schäden zu vermeiden. Um eine Überhitzung zu vermeiden und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, sollte das Gerät nach 30 Minuten Dauerbetrieb für mindestens 10 Minuten deaktiviert werden. Trennen Sie die Stromversorgung nach dem Gebrauch und vermeiden Sie ein langfristiges Einstecken des Netzsteckers.

WARNUNG

1. Dieses Massagegerät darf unter den folgenden Bedingungen nicht verwendet werden, es sei denn, es wird von einem Arzt beaufsichtigt und / oder empfohlen:

A. Alle Arten von Blutungskrankheiten (Hämatemesis, Blut im Stuhl, Hirnblutung, Magenblutung, Gebärmutterblutung usw.)

B. Frauen während der Menstruation und in der Schwangerschaft

C. Lungentuberkulose

D. Patienten in einer instabilen Phase eines akuten Myokardinfarkts oder Leiden an rheumatischer Herzkrankheit, fleischiger Herzkrankheit, angeborener Herzkrankheit und Aortitis

E. Patienten, die an schweren Erkrankungen des Herzens, der Leber, der Lunge, an Niereninsuffizienz und anderen schweren Krankheiten leiden

F. Chirurgische Patienten (z. B. Aneurysma, Venenentzündung, unbehandelte Fraktur, ungeklärter Tumor usw.)

G. Akute Toxikose und Infektion

2. Patienten, die an chronischen Krankheiten leiden, sollten die Einnahme von Medikamenten während der Trainingsphase nicht abbrechen.

REINIGUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

1. Weichen Sie dieses Produkt zu keiner Zeit ein: Halten Sie die Umgebung sauber, wenn Sie es verwenden. Vermeiden Sie, dass das Gerät zu viel Staub und Schmutz aufnimmt und die Drehfunktion ausfällt; Bitte ziehen Sie den Netzstecker und decken Sie ihn nach dem Gebrauch mit einer Staubschutzhülle ab.

2. Falls die Umgebungstemperatur unter 0 Grad Celsius liegt, betreiben Sie das Gerät zum Vorheizen einige Minuten im Niedriggeschwindigkeitsmodus und verwenden Sie es dann normal.

3. Stellen Sie sicher, dass die Unterlage flach ist, wenn Benutzer dieses Gerät lagern und verwenden. Sorgen Sie für ausreichenden Belüftungsraum zwischen der Belüftungsöffnung an der Unterseite des Geräts und dem Boden. Lassen Sie nicht zu, dass der Teppich die Lüftungsöffnungen an der Unterseite des Geräts blockiert, wenn Sie es auf dem Teppich verwenden.

4. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz! Wischen Sie das Gerät anschließend mit einem feuchten Tuch ab. Füllen Sie den Spalt zwischen der Kontaktplatte und dem Gerät mit einem Handtuch, bevor Sie den Schmutz auf der Kontaktplatte reinigen. Heben Sie die Rückseite des Gerätechassis um 45 Grad horizontal an. Anschließend mit einer in Wasser getauchten Bürste reinigen. Nicht direkt mit Wasser abspülen.

5. Achten Sie auf die richtige Methode, das Gerät zu bewegen. Die richtige Bewegungsmethode besteht darin, das Kontaktpad mit beiden Händen zu halten, langsam anzuheben und zu bewegen.

EE TIENS vereinget ergutav massaažiaparaat TQ-D30

Tootja: Tianjin Tianshi Biological Engineering Co., Ltd. No.20 Xinyuan Road, Wuqing Development Area, Tianjin, Hiina. Sihtnumber: 301700. www.tiens.com. Toodetud Hiinas.

Tehas: Fujian Fu'an Kangruixing Electric Appliance Co., Ltd. No. 58, Xiaoxibian, Wayao village, Chengyang township, Fu'an city, Hiina.

Tarnija: Tiens Europe GmbH, Georg-Wilhelm-Strasse 3, 10711 Berliin, Saksamaa. Tel.: +49 30 800973 80. E-post: info@tiens.eu. Veebileht: www.tiens.eu.

Turustaja: UAB „Korporacija Tjanši", Ulonų 5, Vilnius 08240, Leedu. www.tianshi.ee

Nominaalpinge	220 V – 240 V
Nominaalsagedus	50 Hz
Nominaalne sisendvõimsus	160 W
Nominaalkoormus	≤ 110 kg

KASUTUSJUHEND

Palun loe kasutusjuhend enne toote kasutamist hoolikalt läbi ning hoia see edaspidiseks kasutamiseks alles.

KASUTUSJUHEND

A. Juhtpuldi ning On-Off lüliti kasutamine

Märkus: seadmel saab valida kahe töörežiimi vahel.

1. On-Off lüliti: lüliti paikneb toitejuhtme kõrval seadme tagaküljel. Seade töötab ühel püsival kiirusel.

2. Juhtpult: Käeshoitaval juhtpuldil on aja (TIME) seadistamise nupp, kiiruse (SPEED) seadistamise nupp ning väljalülitamisnupp (0) (OFF). Kasutusaja saab kasutusaja määrata vastavat taimerinuppu keerates, samuti saab puldil valida vastavalt soovile madala kiiruse (I) LOW SPEED või suure kiiruse (II) HIGH SPEED.

Seadet kasutades pööra tähelepanu järgnevale:

I. Juhtpulti kasutades vali esmalt soovitud kasutusaeg ning seejärel kiirus.

II. Kui sul on pärast aja seadistamist vaja seadme kasutamine lõpetada, saad seadme töö peatada puldil olevast OFF-nupust ning lasta taimeril ise lõpuni joosta. Taimerinupu kahjustamise välimiseks ära keera seda jõuga null-asendisse tagasi.

B. Toote kasutamine

Põhilised toimingud ja režiimid: I. Algajate (hapnikuga rikastamise) asend 1–2 minutit. II. Kohandumisasend 3–5 minutit. III. Edasijõudnute asend 5 minutit.

I. Algajate (hapnikuga rikastamise) asend

Soovituslik on istuda toolil, asetada kummastki jalatallast kolmandik vibreerivale massaažipadjale ning lasta 1–2 minutit mõjuda (pane tähele jala kuju ning suunda massaažipadjal).

II. Kohandumisasend

Pärast hapnikuga rikastamist aseta kogu jalatald vibreerivale massaažipadjale. Püüa varbaid mitte üle tõsta. Suru mõlemat talda veidi kõvemini vastu massaažipatja ning lase 3–5 minutit mõjuda. Vanemad ja nõrgema tervisega inimesed võivad kasutada esimese 4–7 päeva jooksul ainult algajate (hapnikuga rikastamise) asendit veidi pikema aja jooksul ning liikuda alles siis edasi kohandumisasendi juurde.

III. Edasijõudnute asend

Kui kasutaja on ülalkirjeldatud algaja (hapnikuga rikastamise) ning kohandumise režiimi läbinud, lülitab ta seadme hetkeks välja, tõuseb massaažipadjale püsti seisma ning lülitab seadme uuesti sisse.

Kui seadet kasutatakse esmakordselt edasijõudnute seismisasendis, on soovitatav asetada seade toanurka, kus kasutaja saab esimese 2–3 minuti jooksul vajadusel seinalt tuge otsida. Vanemat või nõrgemat inimest võib toetada sõber või pereliige. Seisuasend on seadme regulaarsete kasutajate põhiasend.

1. Edasijõudnute seisuasend:

Kasutaja seisab vibreeriva padja keskel, jalavõlv asetatud massaažipadja keskel olevale kühmule võimalikult lähedale. Massaaži ajal lõdvestuda ning püüda keha tasakaalus hoida. Kasutusaega võib järjest pikendada 5 minutilt 15 minutile, vastavalt individuaalsetele vajadustele.

2. Edasijõudnute istumisasend

Enne kasutamist aseta vibreerivale massaažipadjale rätik ning toeta puus massaažipadja eenduvatele osadele või massaažipadja ees- või tagaosale. Lõdvesta jalad ning aseta peopesad lapiti reitele. Soovituslik massaažiaeg on 15 minutit iga kord.

OHUTUSJUHEND JA HOIATUSED

Palun loe järgnev ohutusjuhend hoolikalt läbi. Jälgi, et seade ei oleks kahjustada saanud ning väldi nõuetele mittevastavast kasutusest tingitud kahjustusi.

1. Kasuta ainult kirjas oleva nominaalpinge ja –sageduse juures.

2. Hoia seadet niiskuse eest. Elektrišoki võimaluse vältimiseks ära lülita seadet välja märgade kätega. Kui seade ei ole kasutuses, tõmba see vooluvõrgust välja. Hoia seadet kuivas ja ventileeritud ruumis, tasasel pinnal.

3. Vigastuste vältimiseks jälgi, et sõrmed ei satuks toote korpuse ja vibreeriva plaadi vahele, kui seade töötab. Hoia lastele kättesaamatus kohas. Seadet tõstes hoia seda kahe käega, liigu aeglaselt ning ära kasuta toitejuhet ega juhtpuldi juhet seadme teise kohta tirimiseks. Seadme mehhanismi kahjustamise vältimiseks ära hüppa massaažiplaadil. Ära seisa massaažiplaadil jalatsites. Ära seisa massaažiplaadil ühel jalal, sest võid tasakaalu kaotada ning kukkudes viga saada. Seadet kasutades aseta jalad plaadi kummalegi pooleli nii, et oled tasakaalus. Kui seadet ei kasutata, ära jäta toitejuhet ja juhtpulti põrandale vedelema – need võivad viga saada. Et vältida seadme ülekuumenemist ning pikendada mootori tööiga, tuleb seade pärast iga 30-minutilist kasutusperioodi 10 minutiks välja lülitada. Pärast kasutamist eemalda seade vooluvõrgust.

HOIATUS

1. Järgnevate seisundite korral ei soovitata seadet ilma järelevalve/arsti soovituseta kasutada:

A. igasuguste verejooksudega seotud haiguste korral (veriokse, verine roe, ajuverejooks, verejooks makku, emakaverejooksjne);

B. naistel menstruatsiooni ja raseduse ajal;

C. kopsutuberkuloosi korral;

D. patsientidel, kellel on akuutse müokardi infarkti ebastabiilne periood või kellel on reumaatiline südamehaigus, südame paispuudulikkus, kaasasündinud südamepuudulikkus või aortiit;

E. patsientidel, kelle on tõsine südame-, maksa-, neeru-, kopsu- või muu puudulikkus;

F. kirurgiapatsientidel (näiteks aneurüsm, veenipõletik, luumõra, kasvaja jne);

G. akuutse toksikoosi või infektsiooni korral.

2. Kroonilise haigusega patsiendil ei tohi seadme kasutamise perioodil lõpetada oma ravimite tarvitamist.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

1. Toodet ei tohi mingil tingimusel veega leotada: seadet tuleb puhastada puhtas keskkonnas. Seadme kahjustumise vältimiseks jälgida, et sellesse ei koguneks liigset tolmu ja mustust. Pärast kasutamist seade vooluvõrgust lahti ühendada ning katta tolmu eest kaitsva kattega.

2. Kui õhutemperatuur on alla nulli, lase seadmel paar minutit madalal kiirusel töötada ning seejärel kasuta tavapäraselt.

3. Hoia seadet tasasel pinnal. Õhutuse tagamiseks jälgi, et seadme põhjal olevate õhutusavade ning toetuspinna vahele jääks vaba ruumi. Kui kasutad seadet vaibal, jälgi, et vaip ei blokeeriks seadme õhutusavasid.

4. Seadme puhastamise ajal peab seade oleva vooluvõrgust eemaldatud. Pühi seadet niiske lapiga. Enne kontaktplaadilt mustuse eemaldamist sulge seadme kontaktplaadi ja korpuse vaheline ava rätikuga. Seadme põhja puhastamiseks tõsta seadet ühest servast 45 kraadi ning pühi veega niisutatud harjaga. Otsest veega loputamist vältida.

5. Liiguta seadet alati õigesti – tõsta seade üles aeglaselt ja kahe käega ning vii vajalikku kohta.

HR/BA/RS TIENS Masažer za cirkulaciju krvi TQ-D30

Proizvođač: Tianjin Tianshi Biological Engineering Co., Ltd. No.20 Xinyuan Road, Wuqing Development Area, Tianjin, Kina. Poštanski kod: 301700. www.tiens.com. Proizvedeno u Kini.

Tvornica: Fujian Fu'an Kangruixing Electric Appliance Co., Ltd. No. 58, Xiaoxibian, Wayao village, Chengyang township, Fu'an, Kina.

Uvoznik: Tiens Europe GmbH, Georg-Wilhelm-Strasse 3, 10711 Berlin, Njemačka. Tel.: +49 30 800973 80. Email: info@tiens.eu. Web stranica: www.tiens.eu.

Distribuira u Hrvatskoj/BiH: TIENS d.o.o.o , Grahorova 4-6, 10000 Zagreb / Tiens d.o.o., Aleja Sv. Save 23, 78000 Banja Luka.

Nazovni napon	220 V – 240 V
Nazivna frekvencija	50 Hz
Nazivna ulazna snaga	160 W
Nazivno opterećenje	≤ 110 kg

PRIRUČNIK ZA KORIŠTENJE

Prije uporabe pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

UPUTE

A. Korištenje ručnog upravljača i prekidača za uključivanje i isključivanje uređaja:

Napomena: Aparatom se može upravljati odabirom samo jednog od dva načina rada.

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje: Prekidač se nalazi na ulazu u strujnu liniju na stražnjoj strani uređaja. On je za kontinuirani način rada s jednom brzinom.

2. Ručni upravljač: Ručni upravljač je opremljen s postavkom VRIJEME, postavkom BRZINA i (0) isključenim načinom rada. Vrijeme se može postaviti okretanjem prekidača tajmera i odabirom gumba (I) za MALU BRZINU ili (II) za VELIKU BRZINU na ručnom upravljaču, ovisno o željama i potrebama.

Prilikom rada obratite pozornost na sljedeće:

I. Kada koristite ručni upravljač, najprije odaberite željeno vrijeme, a zatim odaberite brzinu.

II. Ako želite prestati koristiti uređaj dok ste u načinu rada s tajmerom, možete odabrati način rada (0) "ISKLJUČENO" izravno na ručnom upravljaču i pustiti mjerač vremena da se sam oporavi. Nemojte okretati mjerač vremena u obrnutom smjeru kako ga ne biste oštetili.

B. Korištenje proizvoda i procedure

Osnovno korištenje i redoslijed: I. Početni položaj (dodatak kisikom) 1-2 minute. II. Položaj prilagodbe 3-5 minuta. III. Napredno 5 minuta.

POČETNI POLOŽAJ (DODATAK KISIKA):

I. Savjetuje se da sjednete na stolicu i stavite prednju trećinu oba stopala na masažni jastučić vibrirajuće ploče oko 1-2 minute (obratite pažnju na oblik stopala i smjer masaže).

Položaj prilagodbe

II. Nakon dodatka kisika, stavite cijela stopala na vibrirajuću ploču. Pokušajte ne okrenuti prste na nogama. Pritisnite oba stopala malo jače prema dolje radi jačeg pritiska masaže na 3-5 minuta. Starije i slabe osobe mogu produžiti vrijeme masaže ili koristiti masažer u početnom položaju (sa dodatkom kisika) i položaju prilagodbe samo 4-7 dana nakon prve masaže (prva uporaba).

III. Napredan položaj

Nakon korištenja masažera u gore navedenom početnom položaju (dodavanje kisika) i položaju prilagodbe, korisnik mora privremeno isključiti masažer, stati uspravno na masažnu vibrirajuću ploču i zatim uključiti masažer.

Kada prvi put koristite masažer u naprednom stojećem položaju, savjetuje se da ga postavite u kut prostorije, kako bi vam zidovi poslužili za oslonac, zato se naslonite na zid prve 2-3 minute. Starijim i slabijim osobama može biti potrebna podrška članova obitelji ili prijatelja. Stojeći položaj je primarni položaj za redovite korisnike.

1. Napredni stojeći položaj:

Korisnik mora stajati na sredini vibrirajuće ploče sa svodom stopala blizu središnje izbočine jastučića za masažu. Probajte se tijekom masaže opustiti, držati bokove u prirodno ravnom položaju i održavajte ravnotežu tijela. Vrijeme korištenja treba povećavati malo po malo od 5 do 15 minuta, ovisno o osobnim potrebama.

2. Napredni sjedeći položaj

Prije upotrebe stavite ručnik na vibrirajuću ploču, a zatim neka kuk sjedne na izbočene točke masažnog jastučića, odnosno prednju ili stražnju stranu izbočine za masažu. Neka vam noge budu opuštene, a ruke položite na noge. Masažer se preporučuje svaki put koristiti 15 minuta.

OPREZ I SIGURNOST

Molimo pročitajte i tijekom korištenja slijedite dolje navedene sigurnosne upute. Provjerite je li masažer bez oštećenja i osigurajte da ne dođe do ozljeda uslijed nepravilne uporabe.

1. Koristite samo ispod nazivnog napona i nazivne frekvencije.

2. Nemojte izlagati uređaj vlazi. Kako biste izbjegli strujni udar, nemojte isključivati napajanje mokrim rukama. Isključite napajanje kada nije u upotrebi. Spremite uređaj na suhom, prozračenom prostoru i na ravnoj podlozi.

3. Kako biste izbjegli ozljede, nemojte stavljati prste u razmak između okvira i vibrirajuće ploče kada je uređaj uključen. Držite ga podalje od djece. Kada pomičete uređaj, držite ga s dvije ruke i polako ga podignite, nemojte koristiti kabel za napajanje za povlačenje uređaja. Nemojte skakati na vibrirajuću ploču masažera kako biste izbjegli oštećenje unutarnjih komponenti. Nemojte nositi cipele dok stojite na podlozi za masažu. Nemojte stajati s jednom nogom na podlozi za masažu; u protivnom, korisnik može izgubiti ravnotežu i ozlijediti se. Kada koristite aparat, postavite stopala na obje strane podloge za masažu. Kada se masažer ne koristi, nemojte ostavljati kabel za napajanje i ručni upravljač na tlu kako biste izbjegli fizička oštećenja. Kako bi se izbjeglo pregrijavanje i produžio vijek trajanja motora, uređaj treba isključiti na najmanje 10 minuta nakon 30 minuta neprekidne uporabe. Isključite napajanje nakon upotrebe i izbjegavajte dugotrajno uključivanje.

OPREZ

1. Ovaj masažer se ne smije koristiti pod sljedećim uvjetima, osim ako nije pod nadzorom i/ili savjetom liječnika:

A. Sve vrste bolesti krvarenja (hematemeza, krv u stolici, cerebralno krvarenje, želučano krvarenje, krvarenje iz maternice, itd.);

B. Žene tijekom menstruacije i u trudnoći.

C, plućna tuberkuloza.

D. Bolesnici u nestabilnom razdoblju akutnog infarkta miokarda, ili koji boluju od reumatske bolesti srca, mesnatih bolesti srca, urođene srčane bolesti i aortitisa.

E. Bolesnici koji boluju od teških bolesti srca, jetre, pluća, zatajenja bubrega i drugih.

F. Kirurški pacijenti (npr. aneurizma, flebitis, neliječeni prijelom, nerazumni tumor, itd.)

G. Akutna toksikoza i infekcija.

2. Pacijenti koji boluju od kroničnih bolesti ne smiju prestati uzimati lijekove tijekom vježbanja.

Upute za čišćenje i održavanje

1. Nemojte nikada močiti tekućinom ovaj proizvod: održavajte okoliš čistim kada ga koristite. Izbjegnite da uređaj apsorbira previše prašine i krhotina te da ne dođe do kvara funkcije rotacije; molimo isključite napajanje i pokrijte poklopcem protiv prašine nakon upotrebe.

2. U slučaju da je temperatura u okolini niža od 0 stupnjeva Celzija, pokrenite uređaj u režimu male brzine nekoliko minuta radi prethodnog zagrijavanja, a zatim ga koristite normalno.

3. Provjerite je li površina ravna kada spremate ili koristite ovaj uređaj. Ostavite odgovarajući prostor za ventilaciju između otvora za zrak na dnu uređaja i tla. Nemojte dopustiti da tepih ili slična podloga blokiraju otvor za zrak na dnu uređaja ako ga koristite na takvoj sličnoj površini.

4. Isključite napajanje tijekom čišćenja uređaja! Zatim obrišite uređaj vlažnom maramicom. Ručnikom popunite prazninu između kontaktne ploče i uređaja prije čišćenja prljavštine na kontaktnoj ploči. Podignite stražnju stranu kućišta uređaja tako da bude vodoravno za 45 stupnjeva. Zatim očistite četkom umočenom u vodu. Nemojte ispirati izravno vodom.

5. Obratite pažnju na ispravan način pomicanja aparata. Ispravan način pomicanja znači držati kontaktnu pločicu s obje ruke, polako je podići i pomaknuti.

HU TIENS Vérenergia körforgást stimuláló készülék TQ-D30

Gyártó: Tianjin Tianshi Biological Engineering Co., Ltd. No.20 Xinyuan Road, Wuqing Development Area, Tianjin, China. Postal Code: 301700. www.tiens.com. Made in China.

Gyár: Fujian Fu'an Kangruixing Electric Appliance Co., Ltd. No. 58, Xiaoxibian, Wayao village, Chengyang township, Fu'an city, China.

Importőr: Tiens Europe GmbH, Georg-Wilhelm-Strasse 3, 10711 Berlin, Germany. Tel.: +49 30 800973 80. Email: info@tiens.eu. Website: www.tiens.eu.

Magyarországi forgalmazó: Tiens Hungary Kft, 1102 Budapest, Kőrösi Csoma sétány 7. fszt. 1., Magyarország. Tel.: +36 1 233 8225. Email: tiens@tiens.hu. Website: www.tiens.hu.

Névleges feszültség	220 V – 240 V
Frekvencia	50 Hz
Bementi teljesítmény	160 W
Teherbírás	≤ 110 kg

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Kérjük, hogy a termék használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg.

INSTRUKCIÓK

A. Kézi vezérlő és a ki- be kapcsoló használata

Megjegyzés: A készülék a két üzemmód közül csak az egyik kiválasztásával üzemeltethető.

1. Ki—Be kapcsoló: A kapcsoló a tápvezeték bemeneténél található a készülék hátulján. Ez egysebességes folyamatos üzemmód.

2.Kézi vezérlő: A kézi vezérlő IDŐ beállítással, SEBESSÉG beállítással és (0) OFF móddal van felszerelve. A felhasználók az időzítő kapcsolójának elforgatásával állíthatják be az időt, és választhatják ki az (I) LASSÚ (LOW SPEED) vagy (II) MAGAS (HIGH SPEED) gombot a kézi vezérlőn, attól függően, hogy a felhasználó milyen sebességen szeretné használni a készüléket.

Működés közben ügyeljen a következőkre:

I. Kézi vezérlő használatakor először válassza ki a kívánt időt, majd ezt követően válassza ki a sebességet.

II. Amennyiben le kell állítania a készülék használatát az időzítő módban, akkor közvetlenül válassza ki az (0) OFF módot a kézi vezérlőn a leállításhoz, és hagyja, hogy az időzítő magától helyreálljon. Ne csavarja az időzítőt fordított irányba, nehogy megsérüljön.

B. Termék használata és pozíciók

Alapműveletek és sorrend: I. Kezdő (oxigénpótló) pozíció 1-2 perc. II. Alkalmazkodási pozíció 3-5 perc. III. Haladó 5 perc.

I. Kezdő pozíció (oxigénpótló)

Üljön le egy székre, és tegye mindkét lábának elülső egyharmadát a vibrációs lemez masszírozóbetétére körülbelül 1-2 percre (figyelje meg a láb alakját és a masszírozópárna irányát).

II. Alkalmazkodási pozíció

Az oxigénpótlás után helyezze az egész lábfejét a vibrációs lap masszírozóbetétére. Lehetőleg ne csavarja fel a lábujjait. Erősítse mindkét lábát egy kicsit erősebben lefelé a vibrációs masszázshoz 3-5 percig. Idősek és gyengébbek a masszázs időtartamát meghosszabbíthatják, vagy kezdő (oxigénpótló) és alkalmazkodó pozícióban használhatják a készüléket az első masszázs (első használat) után 4-7 napig.

III. Haladó pozíció

A készülék fent említett kezdő (oxigén-kiegészítő) és alkalmazkodási pozíciókban történő használata után a használónak ideiglenesen le kell állítania a készüléket, majd fel kell állnia a vibrációs lap masszírozólapjára és újra be kell kapcsolnia a készüléket.

Amikor először használja a masszírozót előretolt álló helyzetben, ajánlatos egy szoba sarkába helyezni a készüléket, ahol megtámasztja magát, majd az első 2-3 percben a falnak dőlni. Az idősek és gyengébbek támogatást igényelhetnek a családtagoktól vagy a barátoktól. Az álló helyzet a rendszeres felhasználók elsődleges pozíciója.

1. Haladó álló helyzet:

A felhasználónak a vibrációs lemez közepén kell állnia lábboltozattal, közel a masszázspárna központi kiemelkedéséhez. A felhasználó lazítson, tartsa a lábfejét természetesen egyenesen, és próbálja megőrizni a test egyensúlyát. A használati időt lépésről lépésre növelni kell 5-15 percről, egyéni igénytől függően.

2. Haladó ülő helyzet:

Használat előtt tegyen egy törülközőt a vibrációs lapra, majd tegye a csípőjét a masszírozó betét kiálló pontjaira vagy a masszírozó betét elejére vagy hátuljára. Tartsa mindkét lábát lazán, és fektesse a kezét a lábakra. Javasoljuk, hogy a masszírozót minden alkalommal 15 percig használja.

BIZTONSÁG ÉS ÓVATOSSÁG

Kérjük figyelmesen olvassa el és kövesse az alább felsorolt biztonsági leírásokat. Győződjön meg arról, hogy a készülék sérülésektől mentes és ügyeljen arra, hogy a készüléket rendeltetésszerűen használja, így elkerülendő a nem megfelelő használat következtében keletkező sérülést.

1. Csak a névleges feszültség és névleges frekvencia alatt használja.

2. Ne tegye ki a készüléket nedvességnek. Az áramütés elkerülése érdekében ne húzza ki a konnektorból a tápkábelt nedves kézzel. Húzza ki a tápkábelt a konnektorból, ha nem használja. Tárolja a készüléket száraz, szellőző helyen és sima felületen.

3. A sérülések elkerülése érdekében ne dugja az ujjait a keret és a vibrációs lemez közötti résbe, amikor a készülék be van kapcsolva. Gyermekektől tartsa távol. A készülék mozgatásakor fogja mindkét kezével, és lassan emelje fel, ne használja a tápkábelt vagy a kézi vezérlő csatlakozó vezetékét a készülék húzásához. Ne ugorjon rá a készülék vibrációs lapjára, hogy elkerülje a belső alkatrészek károsodását. Ne viseljen cipőt, amikor a masszázspárnán áll. Ne álljon egylábbal a masszázspárnán; ellenkező esetben a használó elveszítheti az egyensúlyát és megsérülhet. A készülék használatakor kérjük, helyezze lábát a masszázspárna mindkét oldalára. Ha a készüléket nem használja, kérjük, ne helyezze a tápkábelt és a kézi vezérlőt a földre, hogy elkerülje a fizikai sérüléseket. A túlmelegedés elkerülése és a motor élettartamának meghosszabbítása érdekében a készüléket legalább 10 percre deaktiválni kell 30 perc folyamatos használat után. Használat után húzza ki a tápkábelt, és kerülje a hosszú távú csatlakoztatást ill. Hosszabbítóról történő használatot.

FIGYELMEZTETÉSEK

1. A készülék használatának megkezdése előtt konzultáljon orvosával, az alábbi feltételek esetén:

A. Mindenféle vérzéses betegség esetén (hematemesis, véres széklet, agyvérzés, gyomorvérzés, méhvérzés stb.);

B. Hölgyek a menstruációs ciklus vagy várandósság alatt.

C, Tüdő tuberkulózis (TBC)

D. Akut szívinfarktus instabil időszakában, vagy reumás szívbetegségben, húsos szívbetegségben, veleszületett szívbetegségben és aortitisben szenvedő betegek.

E. Súlyos szív-, máj-, tüdő-, veseelégtelenségben ill. Más súlyos betegségben szenvedők.

F. Sebészeti betegek (pl. aneurizma, phlebitis, kezeletlen törés, indokolatlan daganat stb.)

G. Akut toxikózis és fertőzés

2. Krónikus betegségben szenvedőknek nem szabad abbahagyniuk a gyógyszerszedést a készülék használatának megkezdését követően sem, kérjük konzultáljon kezelőorvosával.

TISZTÍTÁSI- ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

1. Soha ne áztassa a terméket: használat közben tartsa tisztán a környezetét. Ügyeljen arra, hogy a készülék ne szívjon fel túl sok port és törmeléket, és ne lépjen fel forgási funkciójában. Használat után húzza ki a tápkábelt, és fedje le porvédő burkolattal.

2. Abban az esetben, ha a környezeti hőmérséklet 0 Celsius-fok alatt van, üzemeltesse a készüléket alacsony sebességű üzemmódban néhány percig előmelegítés céljából, majd használja a szokásos módon.

3. Győződjön meg arról, hogy a készüléket síkfelületen használja és tárolja. Tartson megfelelő szellőző helyet a készülék alján lévő szellőzőnyílás és a talaj között. Ne hagyja, hogy a szőnyeg elzárja a készülék alján lévő szellőzőnyílást, amennyiben a szőnyegen használja.

4. Húzza ki a tápkábelt a készülék tisztítása előtt! Ezután törölje le a készüléket nedves törlőkendővel. Az érintkezőlemezen lévő szennyeződések tisztítása előtt törölközővel fedje be az érintkezőlemez és a készülék közötti rést. Emelje meg a készülék házának hátoldalát vízszintesen 45 fokkal. Ezután nedves kefével tisztítsa meg. Ne öblítse le közvetlenül vízzel.

5. Ügyeljen a készülék helyes mozgatásának módjára. A helyes mozgatási módszer az, hogy két kézzel fogja meg az érintkezőt, lassan emelje fel és mozgassa.

LT TIENS kraujo apytaką gerinantis masažuoklis TQ-D30

Gamintojas: Tianjin Tianshi Biological Engineering Co., Ltd., No.20 Xinyuan Road, Wuqing Development Area, Tianzinas, Kinija. Pašto kodas: 301700. www.tiens.com. Pagaminta Kinijoje.

Gamykla: Fujian Fu'an Kangruixing Electric Appliance Co., Ltd., No. 58, Xiaoxibian, Wayao kaimas, Chengyang miestelis, Fu'an miestas, Kinija.

Platintojas: UAB „Korporacija Tjanši", Ulonų g. 5, Vilnius LT08240, Lietuva.

Gaminio specifikacija:

Nominalioji įtampa	220 V – 240 V
Nominalusis dažnis	50 Hz
Nominalioji įvesties galia	160 W
Nominalioji apkrova	≤ 110 kg

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Prieš naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir išsaugokite ją ateičiai.

A. Rankinio valdiklio ir įjungimo-išjungimo jungiklio naudojimas

Pastaba: prietaisą galima valdyti pasirinkus tik vieną iš dviejų darbo režimų.

1. Įjungimo-išjungimo jungiklis yra prie maitinimo linijos įvado galinėje aparato pusėje. Tai vieno greičio nepertraukiamas režimas.

2. Rankinis valdiklis. Rankiniame valdiklyje yra LAIKO nustatymas, GREIČIO nustatymas ir (0) IŠJUNGIMO režimas. Vartotojai gali nustatyti laiką sukdami laikmačio jungiklį ir rankiniame valdiklyje pasirinkdami (I) MAŽAS GREITIS arba (II) DIDELIS GREITIS mygtuką, priklausomai nuo poreikio.

NAUDODAMIESI PRIETAISU, ATKREIPKITE DĖMESĮ Į ŠIUOS DALYKUS:

I. Kai naudojate rankinį valdiklį, pirmiausia pasirinkite norimą laiką, vėliau – greitį.

II. Jei norite sustabdyti prietaisą, kai veikia laikmačio režimas, pasirinkite (0) išjungimo režimą rankiniame valdiklyje, o laikmatis atsistatys pats. Nesukite laikmačio priešinga kryptimi, kad nesugadintumėte.

B. Prietaiso naudojimas ir procedūros

Pagrindiniai veiksmai ir seka: I. Pradinis (deguonies papildymo) režimas 1–2 min. II. Adaptacinis režimas 3–5 minutės. III. Išplėstinis režimas 5 min.

I. Pradinis (deguonies gavimo) režimas

Patariama atsisėsti ant kėdės ir maždaug 1–2 minutėms padėti trečdalį abiejų pėdų ant vibracinėje plokštėje esančios masažo pagalvėlės (atkreipkite dėmesį į pėdos formą ir masažo pagalvėlės kryptį).

II. Adaptacinis režimas

Po pradinio režimo uždėkite visas pėdas ant vibracinėje plokštėje esančios masažo pagalvėlės. Stenkitės nekelti kojų pirštų. Abi pėdas laikykite stipriau prispaudę, kad atliktumėte vibracinį masažą 3–5 minutes. Senyvo amžiaus ir silpnesnės sveikatos žmonės gali rinktis pradinį režimą ir adaptacinį režimą tik praėjus 4–7 dienoms po pirmojo masažo.

III. Išplėstinis režimas

Panaudoję masažuoklį pradinio (deguonies papildymo) ir adaptacinio režimo padėtyse, laikinai išjunkite prietaisą, atsistokite ant vibracinėje plokštelėje esančios masažo pagalvėlės ir tada įjunkite prietaisą.

Pirmą kartą naudojant masažuoklį išplėstinio režimo padėtyje, patartina jį pastatyti kambario kampe ir pirmąsias 2-3 minutes atsiremti į sieną. Pagyvenusiems ir silpniems žmonėms gali prireikti šeimos narių ar draugų paramos. Stovėjimo padėtis yra pagrindinė masažuoklio naudojimo padėtis.

1. Išplėstinio režimo stovėjimo padėtis:

Atsistokite vibracinės plokštės centre, pėdos skliautas turi būti arti centrinės masažo pagalvėlės iškyšos. Atsipalaiduokite, laikykite pėdą natūraliai tiesią ir stenkitės išlaikyti kūno pusiausvyrą. Priklausomai nuo asmeninių poreikių, masažo laikas turėtų būti palaipsniui didinamas nuo 5 iki 15 minučių.

2. Išplėstinio režimo sėdėjimo padėtis:

Prieš naudodami masažuoklį, uždėkite rankšluostį ant vibruojančios plokštės, atsisėskite ant išsikišusių masažo pagalvėlės taškų arba masažo pagalvėlės priekio ar galo. Laikykite abi kojas atpalaiduotas ir padėkite rankas ant kojų. Rekomenduojama procedūros trukmė – 15 minučių.

SAUGUMAS IR ATSARGUMAS

Perskaitykite ir laikykitės toliau pateiktų saugos aprašymų. Įsitikinkite, kad prietaisas nepažeistas, ir kad dėl netinkamo jo naudojimo nesusižalosite.

1. Prietaisą naudokite tik esant nominaliajai įtampai ir nominaliajam dažniui.

2. Saugokite prietaisą nuo drėgmės. Kad išvengtumėte elektros smūgio, neišjunkite maitinimo šlapiomis rankomis. Atjunkite maitinimą, kai nenaudojate. Laikykite prietaisą sausoje, vėdinamoje patalpoje ir ant lygaus pagrindo.

3. Kad nesusižeistumėte, nekiškite pirštų į tarpą tarp rėmo ir vibruojančios plokštės, kai prietaisas įjungtas. Saugokite nuo vaikų. Perkeldami prietaisą, laikykite jį dviem rankomis, nevilkite įrenginio maitinimo laido ar rankinio valdiklio jungiamojo laido. Nešokinėkite ant vibruojančios masažuoklio plokštės, kad nepažeistumėte vidinių komponentų. Neavėkite batų, kai stovite ant masažinės plokštės. Nestovėkite viena koja ant masažo pagalvėlės, kad neprarastumėte pusiausvyros ir nesusižalotumėte. Naudodami prietaisą, padėkite pėdas abiejose masažo pagalvėlės pusėse. Kai prietaisas nenaudojamas, nedėkite maitinimo laido ir rankinio valdiklio ant žemės, kad išvengtumėte pažeidimų. Norint išvengti perkaitimo ir pailginti variklio tarnavimo laiką, po 30 minučių nuolatinio naudojimo prietaisą išjunkite bent 10 minučių. Po naudojimo atjunkite maitinimą.

ĮSPĖJIMAS

1. Šio prietaiso negalima naudoti žemiau išvardintomis sąlygomis (nebent esate prižiūrimas gydytojo arba gydytojas rekomendavo kitaip):

A. Esant visų rūšių ligoms, susijusioms su kraujavimu (hematemezė, kraujas išmatose, kraujavimas iš smegenų, kraujavimas iš skrandžio, kraujavimas iš gimdos ir kt.);

B. Moterims menstruacijų metu ir nėštumo metu.

C. Sergant plaučių tuberkulioze.

D. Žmonėms, nestabiliu ūminio miokardo infarkto laikotarpiu arba sergantiems reumatine širdies liga, kardiomegalija, įgimta širdies liga ir aortitu.

E. Žmonėms, sergantiems sunkiomis širdies, kepenų, plaučių, inkstų nepakankamumo ir kt. ligomis.

F. Chirurginiams pacientams (pvz., aneurizma, flebitas, negydytas lūžis, neaiškus navikas ir kt.).

G. Ūminės toksikozės ir infekcijos atvejais.

2. Žmonės, sergantys lėtinėmis ligomis, neturėtų nustoti vartoti vaistų, šio prietaiso naudojimo periodu.

VALYMO IR PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJA

1. Jokiu būdu nemirkykite šio prietaiso, naudokite jį švarioje aplinkoje. Saugokite, kad į prietaisą nepatektų per daug dulkių ir šiukšlių, kad nesugestų sukimosi funkcijos; po naudojimo atjunkite maitinimą ir uždenkite nuo dulkių apsaugančiu dangteliu.

2. Jei aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 0 laipsnių, keletą minučių naudokite prietaisą mažu greičiu, kad įšiltų, po to naudokite įprastai.

3. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad prietaisas stovi ant lygaus paviršiaus. Tarp prietaiso apačioje esančios ventiliacijos angos ir žemės palikite tinkamą tarpą ventiliacijai. Jei prietaisas stovi ant kilimo, patikrinkite, kad kilimas neužblokuotų oro išleidimo angos prietaiso apačioje.

4. Valydami prietaisą atjunkite maitinimą! Valykite drėgna servetėle. Prieš valydami nešvarumus nuo kontaktinės plokštės, naudokite rankšluostį, kad uždengtumėte tarpą tarp kontaktinės plokštės ir prietaiso. Pakelkite galinę prietaiso važiuoklės pusę, kad ji būtų 45 laipsnių kampu horizontaliai. Tada nuvalykite šepetėliu, pamirkytu vandenyje. Neplaukite tiesiogiai vandeniu.

5. Norėdami perkelti prietaisą į kitą vietą, paimkite jį abiem rankomis, lėtai pakelkite ir perkelkite.

LV TIENS Asins cirkulācijas masieris TQ-D30

Ražotājs: Tianjin Tianshi Biological Engineering Co., Ltd. Nr.20 Xinyuan Road, Wuqing attīstības apgabals, Tjandziņa, Ķīna. Pasta indekss: 301700. www.tiens.com. Ražots Ķīnā.

Rūpnīca: Fujian Fu'an Kangruixing Electric Appliance Co., Ltd. No. 58, Xiaoxibian, Wayao village, Chengyang township, Fu'an city, China.

Importētājs: Tiens Europe GmbH, Georg-Wilhelm-Strasse 3, 10711 Berlin, Germany. Tel.: +49 30 800973 80. E-pasts: info@tiens.eu. Mājas lapa: www.tiens.eu.

Izplatītājs: . SIA Korporācija Tjanši Ģertrūdes iela 33/35, Rīga, LV 1011, e-pasts: info@tiens.lv, mājas lapa: www.tiens.lv.

Nominālais spriegums	220 V – 240 V
Nominālā frekvence	50 Hz
Nominālā ieejas jauda	160 W
Nominālā slodze	≤ 110 kg

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo instrukciju, saglabājiet to turpmākai uzziņai.

INSTRUKCIJA

A. Rokas vadības pults un ieslēgšanas-izslēgšanas slēdža izmantošana

Piezīme. Ierīci var izmantot, izvēloties tikai vienu no diviem darbības režīmiem.

1. Ieslēgšanas – izslēgšanas poga: Slēdzis atrodas pie strāvas vada ieejas iekārtas aizmugurē. Šis ir viena ātruma nepārtraukts režīms.

2. Rokas vadības pults: Rokas vadības pults ir aprīkots ar LAIKA kontroles iestatījumiem. ĀTRUMA iestatījumiem un (0) IZSLĒGŠANAS režīmu. Lietotāji var iestatīt laiku, pagriežot taimera slēdzi un izvēloties (I) ZEMĀKA ĀTRUMA vai (II) LIELĀKA ĀTRUMA pogu no rokas vadības pults, atkarībā no lietotāja vēlmēm un vajadzībām.

Strādājot ar ierīci, lūdzu, pievērsiet uzmanību sekojošajam:

I. Izmantojot rokas kontrolieri, lūdzu, vispirms izvēlieties vajadzīgo laiku un pēc tam izvēlieties ātrumu.

II. Ja jums ir jāpārtrauc ierīces lietošana taimera režīmā, varat vienkārši izvēlēties (0) Izslēgts režīmu uz rokas vadības pults, lai to apturētu, un ļaut taimeram atjaunoties pašam. Negrieziet taimeri pretējā virzienā, lai to nesabojātu.

B. Produkta lietošana un procedūras

Pamatdarbības un secība: I. Iesākums (skābekļa papildināšana) 1-2 minūtes. II. Adaptācija 3-5 minūtes. III. Standarta 5 minūtes.

I. Iesākums (skābekļa papildināšana)

Ieteicams apsēsties uz krēsla un uz aptuveni 1-2 minūtēm novietot vienu trešdaļu abu pēdu uz vibrējošās masāžas paliktņa plāksnes (ievērojiet pēdas formu un masāžas paliktņa virzienu).

II. Adaptācija

Pēc skābekļa papildināšanas uzlieciet visas pēdas uz vibrējošās masāžas paliktņa plāksnes. Centieties nepagriezt kāju pirkstus. Piespiediet abas kājas nedaudz spēcīgāk uz leju, lai veiktu vibrācijas masāžu 3-5 minūtes. Gados vecāki un fiziski vājāki cilvēki var pagarināt masāžas laiku iesākuma (skābekļa papildināšanas) un adaptācijas režīmā masāžu uzsākt tikai 4-7 dienas pēc pirmās masāžas (pirmās lietošanas reizes).

III. Standarta

Pēc masiera lietošanas augstākminētajos iesācēja (skābekļa papildināšanas) un adaptācijas režīmos, lietotājam masieris uz laiku jāizslēdz, jānostājas vertikāli uz vibrējošās masāžas paliktņa plāksnes un pēc tam jāieslēdz masieris.

Lietojot masieri pirmo reizi stāvus pozīcijā, ieteicams to novietot telpas stūrī, lai, nepieciešamības gadījumā būtu, kur atbalstīties, un pēc tam pirmās 2-3 minūtes atspiesties pret sienu. Gados vecākiem un fiziski vājākiem cilvēkiem var būt nepieciešams ģimenes locekļu vai draugu atbalsts. Pastāvīgo lietotāju galvenā pozīcija ir stāvus.

1. Standarta stāvus režīms:

Lietotājam jāstāv vibrējošās plāksnes centrā ar pēdas arku tuvu masāžas paliktņa centrālajam izvirzījumam. Lietotājam ir jāatslābinās, jātur pēda dabiski taisna un jāmēģina saglabāt ķermeņa līdzsvaru. Lietošanas laiks pakāpeniski jāpalielina no 5 līdz 15 minūtēm atkarībā no lietotāja vajadzībām.

2. Standarta sēdus pozīcija:

Pirms lietošanas uzlieciet dvieli uz vibrējošās plāksnes un pēc tam novietojiet gurnus uz masāžas paliktņa izvirzītajiem punktiem vai masāžas paliktņa priekšpuses vai aizmugures. Turiet abas kājas atslābinātas un nolieciet rokas uz kājām. Katru reizi masieri ieteicams lietot 15 minūtes.

DROŠĪBA UN PIESARDZĪBA

Izlasiet un ievērojiet tālāk norādītos drošības noteikumus. Pārliecinieties, vai masieris nav bojāts, un nodrošinieties, lai nepareizas lietošanas rezultātā netiktu traumēti.

1. Izmantojiet tikai zem nominālā sprieguma un nominālās frekvences.

2. Nepakļaujiet ierīci mitruma iedarbībai. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, neizslēdziet strāvas padevi ar mitrām rokām. Atvienojiet strāvas padevi, kad to nelietojat. Glabājiet ierīci sausā, vēdināmā vietā un uz līdzenas pamatnes.

3. Lai izvairītos no straumām, nebāziet pirkstus spraugā starp rāmi un vibrācijas plāksni, kad ierīce ir ieslēgta. Glabājiet to bērniem nepieejamā vietā. Pārvietojot ierīci, turiet to ar divām rokām un lēnām celiet to, neizmantojot strāvas vadu vai rokas vadības pults savienojošo vadu, lai vilktu ierīci. Nelieciet uz masiera vibrējošās plāksnes, lai nesabojātu iekšējās detaļas. Uz masāžas paliktņa nekāpiet ar apaviem. Uz masāžas paliktņa stāviet ar abām kājām; pretējā gadījumā varat zaudēt līdzsvaru un gūt traumas. Lietojot aparātu, lūdzu, novietojiet kājas uz abām masāžas paliktņa pusēm. Kad masieris netiek lietots, lūdzu, nenovietojiet strāvas vadu un rokas vadības pulti uz zemes, lai izvairītos no fiziskiem bojājumiem. Lai izvairītos no pārkaršanas un pagarinātu motora kalpošanas laiku, iekārta ir jāizslēdz vismaz uz 10 minūtēm pēc 30 minūšu nepārtrauktas lietošanas. Pēc lietošanas atvienojiet strāvas padevi un izvairieties no ilgstošas spraudņa pievienošanas.

BRĪDINĀJUMS

1. Bez ārsta uzraudzības un/vai ieteikuma, šo masieri nedrīkst lietot šādos apstākļos:

A. Visa veida asiņošanas slimības (hematemēze, asinis izkārnījumos, smadzeņu asiņošana, kuņģa asiņošana, dzemdes asiņošana utt.);

B. Sievietes menstruāciju laikā un grūtniecības laikā.

C, Plaušu tuberkuloze.

D. Pacienti nestabilā akūta miokarda infarkta periodā vai ar reimatisku sirds slimību, iedzimtu sirds slimību un aortītu slimniekiem.

E. Pacienti, kas cieš no nopietnām sirds, aknu, plaušu, nieru mazspējas un citām slimībām.

F. Ķirurģiski pacienti (piemēram, aneirisma, flebīts, neārstēts lūzums, audzējs utt.)

G. Akūta toksikoze un infekcija.

2. Pacienti ar hroniskām slimībām nedrīkst pārtraukt zāļu lietošanu masiera lietošanas periodā.

TĪRĪŠANAS UN APKOPES INSTRUKCIJA

1. Neslapiniet šo produktu: lietojiet tīrā vietā. Izvairieties putekļu un gružu uzkrāšanās un no rotācijas darbības traucējumiem; pēc lietošanas atvienojiet strāvas padevi un pārklājiet ar pretputekļu pārklāju.

2. 2. Gadījumā, ja apkārtējās vides temperatūra ir zemāka par 0 grādiem pēc Celsija, darbiniet ierīci zemā ātruma režīmā dažas minūtes priekš iesildīšanas un pēc tam izmantojiet to kā parasti.

3. Glabājot un lietojot šo ierīci, pārliecinieties, vai virsma ir līdzena. Atstājiet ventilācijas vietu starp ventilācijas atveri iekārtas apakšā un zemi. Neļaujiet paklājam bloķēt ventilācijas atveri ierīces apakšā, ja to lietojat uz paklāja.

4. Tīrot aparātu, atvienojiet strāvas padevi! Pēc tam noslaukiet ierīci ar mitru salveti. Pirms kontaktplāksnes netīrumu tīrīšanas izmantojiet dvieli, lai aizpildītu spraugu starp kontaktplāksni un ierīci. Paceliet ierīces šasijas aizmuguri līdz 45 grādiem horizontāli. Pēc tam notīriet ar otu, kas iemērkta ūdenī. Neskalojiet ar ūdeni tieši.

5. Vienmēr lietojiet ierīci pareizi. Pārvietošanai turiet kontaktu paliktni ar abām rokām, lēnām pacelt to uz augšu un pārvietojiet.

PL Masażer TIENS TQ-D30

Wyprodukowane dla: Tianjin Tianshi Biological Engineering Co., Ltd. No.20 Xinyuan Road, Wuqing Development Area, Tianjin, Chiny. Postal Code: 301700. www.tiens.com.

Wyprodukowane przez: Fujian Fu'an Kangruixing Electric Appliance Co., Ltd. No. 58, Xiaoxibian, Wayao village, Chengyang township, Fu'an city, Chiny.

Importer: Tiens Europe GmbH, Georg-Wilhelm-Strasse 3, 10711 Berlin, Germany. Tel.: +49 30 800973 80. Email: info@tiens.eu. / www.tiens.eu

Dystrybutor w Polsce: Tiens Sp. z o.o., 02-366 Warszawa, ul. Bitwy Warszawskiej 1920r 7A, Polska. +48 22 621 90 90 / tiens@tienspolska.pl / www.tiens.pl

Zasilanie	220 V – 240 V
Częstotliwość	50 Hz
Znamionowa moc wejściowa	160 W
Maksymalne obciążenie	≤ 110 kg

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

A. Użycie kontrolera ręcznego i włącznika-wyłącznika

Urządzenie można obsługiwać wybierając tylko jeden z dwóch trybów pracy.

1. Włącznik: włącznik znajduje się przy przewodzie zasilającym z tyłu urządzenia.

2. Kontroler ręczny: Kontroler ręczny jest wyposażony w ustawienia CZASU, PRĘDKOŚCI oraz tryb (0) OFF. Użytkownicy mogą ustawić czas obracając wyłącznik czasowy i wybrać przycisk (I) NISKA PRĘDKOŚĆ lub (II) WYSOKA PRĘDKOŚĆ z pilota ręcznego, w zależności od wymagań użytkowników dotyczących korzystania z urządzenia.

Podczas obsługi należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

I. W przypadku korzystania z pilota ręcznego należy najpierw wybrać żądany czas, a następnie prędkość.

II. Jeśli chcesz przestać używać urządzenia w trybie wyłącznika czasowego, możesz bezpośrednio wybrać tryb (0) Off na pilocie ręcznym, aby zatrzymać i pozwolić, aby timer sam się wznowił. Nie przekręcaj wyłącznika czasowego w odwrotnym kierunku, aby nie uległ uszkodzeniu.

B. Użycie produktu oraz procedury

Podstawowe czynności i kolejność: I. Pozycja początkującego (suplementacja tlenowa) 1-2 minuty. II. Pozycja adaptacyjna 3-5 minut. III. Pozycja zaawansowana 5 minut.

I. Pozycja początkującego (suplementacja tlenowa)

Zaleca się usiąść na krześle i położyć przednią jedną trzecią obu stóp na nakładce masującej płyty wibracyjnej na około 1-2 minuty (zwróć uwagę na kształt stopy i kierunek nakładki masującej).

II. Pozycja adaptacyjna

Po wykonaniu pierwszej pozycji, połóż całe stopy na nakładce masującej płyty wibracyjnej. Staraj się nie podginać palców. Wciśnij obie stopy nieco mocniej w dół, aby wykonać masaż wibracyjny przez 3-5 minut. Osoby starsze i słabe mogą wydłużyć czas masażu lub korzystać z masażera w pozycji początkującej (uzupełnienie tlenu) i adaptacyjnej tylko przez 4-7 dni po pierwszym masażu (pierwsze użycie).

III. Pozycja zaawansowana

Po użyciu masażera w w/w pozycjach początkującej (uzupełnianie tlenu) oraz adaptacyjnej, należy chwilowo wyłączyć masażer, stanąć prosto na masującej płycie wibracyjnej, a następnie włączyć masażer.

Zaleca się umieszczenie masażera tak, aby była możliwość podparcia(najlepiej przy ścianie), a następnie opieranie się o ścianę przez pierwsze 2-3 minuty. Osoby starsze i słabe mogą wymagać wsparcia ze strony członków rodziny lub przyjaciół. Pozycja stojąca to podstawowa pozycja dla zwykłych użytkowników.

1. Zaawansowana pozycja stojąca:

Użytkownik powinien stanąć na środku płyty wibracyjnej z łukiem stopy blisko centralnego punktu nakładki masującej. Użytkownik powinien się zrelaksować, utrzymywać naturalne proste podbicie i starać się zachować równowagę ciała. Czas użytkowania należy zwiększać krok po kroku od 5 do 15 minut, w zależności od potrzeb użytkownika.

2. Zaawansowana pozycja siedząca:

Przed użyciem umieść ręcznik na płycie wibracyjnej, a następnie umieść biodro na wystających punktach nakładki do masażu z przodu lub z tyłu nakładki. Trzymaj obie nogi rozluźnione i połóż ręce płasko na nogach. Zaleca się używanie masażera w tej pozycji każdorazowo przez 15 minut.

BEZPIECZEŃSTWO I OSTROŻNOŚĆ

Przeczytaj i postępuj zgodnie z poniższymi opisami bezpieczeństwa. Upewnij się, że masażer jest wolny od uszkodzeń oraz sprawdź jak nie używać tego urządzenia, aby uniknąć obrażeń.

1. Używaj tylko poniżej napięcia znamionowego i częstotliwości znamionowej.

2. Nie wystawiaj aparatu na działanie wilgoci. Aby uniknąć porażenia prądem, nie wyłączaj zasilania mokrymi rękami. Odłącz zasilanie, gdy nie jest używane. Przechowuj aparat w suchym, wentylowanym miejscu i na płaskiej podstawie.

3. Aby uniknąć obrażeń, nie wkładaj palców w szczelinę między ramą a płytą wibracyjną, gdy urządzenie jest włączone. Trzymaj go z dala od dzieci. Przesuwając urządzenie, trzymaj je obiema rękami i powoli podnoś urządzenie, nie używaj przewodu zasilającego ani przewodu połączeniowego kontrolera ręcznego do przeciągania urządzenia. Nie wskakuj na płytę wibracyjną masażera, aby uniknąć uszkodzenia elementów wewnętrznych. Zdejmij buty przed wejściem na nakładkę do masażu. Nie stawaj jedną nogą na nakładce do masażu; w przeciwnym razie użytkownik może stracić równowagę i doznać obrażeń. Podczas korzystania z aparatu należy ustawić stopy po obu stronach nakładki do masażu. Gdy masażer nie jest używany, nie należy umieszczać przewodu zasilającego i pilota ręcznego na ziemi, aby uniknąć uszkodzeń fizycznych. Aby uniknąć przegrzania i przedłużyć żywotność silnika, po 30 minutach ciągłego użytkowania urządzenie należy wyłączyć go na co najmniej 10 minut. Odłącz zasilanie po użyciu i unikaj długotrwałego podłączania do kontaktu.

OSTRZEŻENIA

1. O ile nie jest to nadzorowane i / lub zalecone przez lekarza, masażer nie może być używany w następujących przypadkach:

A. Wszelkiego rodzaju choroby krwotoczne (wymioty krwawe, krew w stolcu, krwotok mózgowy, krwawienie z żołądka, krwawienia z macicy itp.);

B. Kobiety w okresie menstruacyjnym lub będące w ciąży.

C. Gruźlica płuc.

D. Pacjenci w niestabilnym okresie ostrego zawału mięśnia sercowego lub cierpiący na chorobę reumatyczną serca, chorobę mięsistą serca, wady wrodzone serca i zapalenie aorty.

E. Pacjenci cierpiący na poważne choroby serca, wątroby, płuc, niewydolność nerek i inne.

F. Pacjenci chirurgiczni (np. tętniak, zapalenie żył, nieleczone złamanie, nieuzasadniony guz itp.)

G. Ostra toksykoza i infekcja.

2. Pacjenci cierpiący na choroby przewlekłe nie powinni przerywać przyjmowania leków w okresie ćwiczeń.

Instrukcja czyszczenia oraz konserwacji

1. Nigdy nie moczyć tego urządzenia: utrzymuj otoczenie w czystości podczas korzystania. Unikaj pochłaniania przez urządzenie zbyt dużej ilości kurzu i zanieczyszczeń oraz awarii funkcji obrotowej; Po użyciu odłącz zasilanie i przykryj.

2. W przypadku, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 0 stopni Celsjusza, uruchom urządzenie w trybie niskiej prędkości na kilka minut w celu wstępnego podgrzania, a następnie używaj go normalnie.

3. Upewnij się, że powierzchnia jest płaska, gdy użytkownicy przechowują i używają tego urządzenia. Zachowaj odpowiednią przestrzeń wentylacyjną pomiędzy otworem wentylacyjnym na spodzie aparatu a ziemią. Nie pozwól, aby dywan blokował otwór wentylacyjny na spodzie urządzenia, gdy używasz go na dywanie.

4. Odłącz zasilanie podczas czyszczenia urządzenia! Następnie przetrzyj aparat wilgotną chusteczką. Użyj ręcznika, aby wypełnić szczelinę między płytką kontaktową a urządzeniem przed wyczyszczeniem brudu na płytce kontaktowej. Podnieś tylną stronę obudowy urządzenia, aby ustawić ją pod kątem 45 stopni w poziomie. Następnie wyczyść pędzelkiem zamoczonym w wodzie. Nie spłukiwać bezpośrednio wodą.

5. Zwróć uwagę na prawidłowy sposób przemieszczania aparatu. Prawidłową metodą przenoszenia urządzenia jest trzymanie go obiema rękami, powolne podnoszenie i przesuwanie.lājam bloķēt ventilācijas atveri ierīces apakšā, ja to lietojat uz paklāja.

RO TIENS Aparat de masaj pentru stimularea circulației periferice, TQ-D30

Producător: Tianjin Tianshi Biological Engineering Co., Ltd. No.20 Xinyuan Road, Wuqing Development Area, Tianjin, China. Postal Code: 301700. www.tiens.com. Made in China.

Fabricat: Fujian Fu'an Kangruixing Electric Appliance Co., Ltd. No. 58, Xiaoxibian, Wayao village, Chengyang township, Fu'an city, China.

Importator: Tiens Europe GmbH, Georg-Wilhelm-Strasse 3, 10711 Berlin, Germany. Tel.: +49 30 800973 80. Email: info@tiens.eu/www.tiens.eu

Distribuitor: SC TIENS România SRL , Bdul Dacia, Nr.153-155, Etj.3, Sector 2, București, România. Email: office@tiens.ro/www.tiens.ro

Tensiune nominală	220 V – 240 V
Frecvența nominală	50 Hz
Putere nominală de intrare	160 W
Sarcina nominală	≤ 110 kg

MANUAL DE UTILIZARE

Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de utilizarea produsului și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

INSTRUCȚIUNI

A. Utilizarea testerului portabil și a comutatorului On—Off(deschis-închis)

Notă: Aparatul poate fi utilizat selectând doar unul dintre cele două moduri de operare.

1. Comutator Pornit—Oprit: Comutatorul este situat la borna de intrare a liniei de alimentare din partea din spate a aparatului. Acesta este un mod continuu cu o singură viteză.

2. Controler(tester) portabil: Controlerul portabil este echipat cu setarea pentru timp - TIME, setarea pentru viteză - SPEED și modul (0) OFF(închis). Utilizatorii pot seta ora rotind comutatorul temporizatorului și selectând butonul (I) LOW SPEED(viteză mică) sau (II) HIGH SPEED(viteză mare) de la controlerul portabil, în funcție de cerințele utilizatorului de a utiliza aparatul.

Vă rugăm să acordați atenție în timpul funcționării următoarelor aspecte:

I. Când utilizați controlerul portabil, vă rugăm să selectați mai întâi timpul dorit și apoi selectați viteza.

II. Dacă trebuie să încetați să utilizați aparatul în timp ce sunteți în modul cronometru, puteți selecta direct modul (0) Oprit de pe controlerul portabil pentru a opri și lăsați temporizatorul să se recupereze de la sine. Nu răsuciți cronometrul în sens invers pentru a evita deteriorarea acestuia.

B. Utilizarea produsului și proceduri

Acțiuni de bază și secvență: I. Poziția de început (suplimentare cu oxigen) 1-2 minute. II. Poziția de adaptare 3-5 minute. III. Avansat 5 minute.

I. Poziția de început (supliment de oxigen).

Se recomandă să vă așezați pe un scaun și să întindeți în față o treime din ambele picioare pe suportul de masaj al plăcii vibrante timp de aproximativ 1-2 minute (rețineți forma piciorului și direcția suportului de masaj).

II. Poziția de adaptare

După suplimentarea cu oxigen, puneți picioarele în întregime pe suportul de masaj al plăcii vibrante. Încercați să nu ridicați degetele de la picioare. Forțați ambele picioare puțin mai tare în jos pentru masaj cu vibrații timp de 3-5 minute. Persoanele vârstnice și firave pot prelungi timpul pentru masaj sau pot utiliza masajul în poziția de început (suplimentare cu oxigen) și în poziția de adaptare doar pentru 4-7 zile după primul masaj (prima utilizare).

III. Poziție avansată

După utilizarea aparatului de masaj în pozițiile menționate mai sus, de început (suplimentare cu oxigen) și de adaptare, utilizatorul va opri temporar aparatul de masaj, va sta în picioare pe suportul de masaj al plăcii vibrante și apoi va porni aparatul de masaj.

Când utilizați aparatul de masaj pentru prima dată în poziție avansată în picioare, se recomandă să îl plasați în colțul unei camere pentru sprijin și apoi să vă sprijiniți de perete în primele 2-3 minute. Persoanele în vârstă și persoanele firave pot avea nevoie de sprijin din partea membrilor familiei sau a prietenilor. Poziția în picioare este poziția principală pentru utilizatorii obișnuiți.

1. Poziție avansată în picioare:

Utilizatorul trebuie să stea în centrul plăcii vibrante cu arcul piciorului aproape de proeminența centrală a suportului de masaj. Utilizatorul trebuie să se relaxeze, să mențină natural coloana dreaptă și să încerce să mențină echilibrul corpului. Timpul de utilizare trebuie mărit pas cu pas de la 5 — 15 minute, în funcție de nevoia personală.

2. Poziție avansată șezând:

Puneți un prosop pe placa vibratoare înainte de utilizare și apoi lăsați șoldul să se așeze pe punctele proeminente ale suportului de masaj, din față sau din spatele suportului de masaj. Păstrați ambele picioare relaxate și puneți mâinile pe picioare. Se recomandă utilizarea aparatului de masaj timp de 15 minute de fiecare dată.

SIGURANȚĂ ȘI PRECAUȚIE

Vă rugăm să citiți și să urmați instrucțiunile enumerate mai jos. Asigurați-vă că aparatul de masaj nu este deteriorat și asigurați-vă că nu va apărea nicio rănire ca urmare a utilizării necorespunzătoare.

1. Utilizați numai sub tensiunea și frecvența nominală(regulară, menționată la început).

2. Nu expuneți aparatul la umezeală. Pentru a evita șocurile electrice, nu opriți alimentarea cu mâinile ude. Deconectați alimentarea atunci când nu este utilizat. Depozitați aparatul într-un spațiu uscat, ventilat și pe o bază plată.

3. Pentru a evita rănirea, nu introduceți degetele în spațiul dintre cadru și placa vibrantă când aparatul este pornit. Păstrați-l ferit de copii. Când mutați aparatul, țineți-l cu două mâini și ridicați-l încet, nu folosiți cablul de alimentare sau cablul de conectare al controlerului portabil pentru a trage aparatul. Pentru a evita deteriorarea componentelor interioare, vă rugăm să nu săriți pe placa vibrantă a aparatului de masaj. Nu purtați pantofi când stați pe suportul de masaj. Nu stați doar cu un picior pe suportul de masaj; în caz contrar, utilizatorul și-ar putea pierde echilibrul și se poate răni. Când utilizați aparatul, vă rugăm să vă așezați picioarele pe ambele părți ale suportului de masaj. Când aparatul de masaj nu este utilizat, vă rugăm să nu așezați cablul de alimentare și controlerul de mână pe pământ, pentru a evita deteriorarea fizică. Pentru a evita supraîncălzirea și a prelungi durata de viață a motorului, aparatul trebuie dezactivat cel puțin 10 minute după 30 de minute de utilizare continuă. Deconectați alimentarea după utilizare și evitați conectarea pe termen lung.

AVERTIZARE

1. Cu excepția cazului în care este supravegheat și/sau sfătuit de un medic, acest aparat de masaj nu trebuie utilizat în următoarele condiții:

A. În diferite boli care se manifestă cu sângerare (hematemeză, sânge în scaun, hemoragie cerebrală, sângerare gastrică, sângerare uterină etc.);

B. Femeile în perioada menstruală și în timpul sarcinii;

C. Tuberculoză pulmonară ;

D. Pacienți aflați în perioadă instabilă de infarct miocardic acut sau care suferă de boală reumatică a inimii, afecțiuni cardiace cărnoase, boli cardiace congenitale și aortită.

E. Pacienți care suferă de boli grave ale inimii, ficatului, plămânilor, insuficienței renale și altele.

F. Pacienți care au alte afecțiuni (de exemplu, anevrism, flebită, fractură netratată, tumoră nemotivată etc.)

G. Toxicoza și infecție acută.

2. Pacienții care suferă de boli cronice nu trebuie să înceteze să ia medicamente în timpul perioadei de efort.

INSTRUCȚIUNI DE CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Nu udați acest produs în niciun moment: păstrați curățenia atunci când îl utilizați. Evitați ca aparatul să absoarbă prea mult praf și resturi și să nu defecteze funcția de rotație; Vă rugăm să deconectați alimentarea și să acoperiți cu capac antipraf după utilizare.

2. În cazul în care temperatura ambientală este sub 0 grade Celsius, operați aparatul în modul de viteză redusă timp de câteva minute pentru preîncălzire și apoi utilizați-l în mod normal.

3. Asigurați-vă că suprafața este plană atunci când utilizatorii depozitează și utilizează acest aparat. Păstrați spațiu de ventilație adecvat între orificiul de ventilație de pe partea inferioară a aparatului și sol. Nu lăsați covorul să blocheze orificiul de ventilație de pe partea inferioară a aparatului atunci când este utilizat deasupra covorului.

4. Deconectați de la sursa de alimentare, când curățați aparatul! Apoi ștergeți aparatul cu un șervețel umed. Utilizați un prosop pentru a umple golul dintre placa de contact și aparat, înainte de a curăța murdăria de pe placa de contact. Ridicați partea din spate a șasiului aparatului pentru a face un unghi de 45 de grade orizontal. Apoi curățați cu o perie înmuiată în apă. Nu clătiți direct cu apă.

5. Acordați atenție metodei corecte de mutare a aparatului. Metoda corectă de deplasare este să țineți suportul de contact cu ambele mâini, să îl ridicați încet și să îl mutați.

SI TIENS Spodbujevalnik krvnega pretoka TQ-D30

Proizvajalec: Tianjin Tianshi Biological Engineering Co., Ltd. No.20 Xinyuan Road, Razvojni center Wuqing, Tianjin, Kitajska. Poštna številka: 301700. www.tiens.com. Izdelano na Kitajskem.

Tovarna: Fujian Fu'an Kangruixing Electric Appliance Co., Ltd. No. 58, Xiaoxibian, Wayao village, Chengyang township, Fu'an city, Kitajska.

Uvoznik: Tiens Europe GmbH, Georg-Wilhelm-Strasse 3, 10711 Berlin, Nemčija. Tel. : +49 30 800973 80. E-naslov: info@tiens.eu. Spletna stran: www.tiens.eu.

Distributer: Tianshi 2020 d.o.o., Brilejeva 12, 1000 Ljubljana, Slovenija.

Nazivna napetost	220 V – 240 V
Nazivna frekvenca	50 Hz
Nazivna vhodna moč	160 W
Nazivna obremenitev	≤ 110 kg

NAVODILA ZA UPORABO

Prosimo, da pred uporabo pozorno preberete navodila in jih shranite za morebitno uporabo v prihodnosti.

NAVODILA

A. Uporaba ročnega krmilnika in stikalo za vklop in izklop (On-Off stikalo)

Opomba: Naprava omogoča izbiro dveh načinov delovanja.

1. Stikalo za vklop in izklop (on-off): Stikalo se nahaja na zadnji strani naprave, pri priključku za električno napajanje. Ta način omogoča enohitrostno neprekinjeno uporabo.

2. Ročni krmilnik: Ročni krmilnik je opremljen z nastavitvami za ČAS (TIME), HITROST (SPEED) in načinom (0) (IZKLOPLJEN NAČIN-OFF). Uporabniki lahko po svoji želji nastavijo čas z rotiranjem časovnega stikala in izbiro gumba (I) NIZKE HITROSTI (LOW SPEED) ali (II) VISOKE HITROSTI (HIGH SPEED) na ročnem krmilniku.

Prosimo, da ste med uporabo pozorni na naslednje:

I. Najprej izberite trajanje in nato izberite hitrost.

II. Če morate napravo ustaviti v časovnem načinu, lahko za zaustavitev izberete izklopljeni način (0) (Off) na ročnem krmilniku in počakate, da se časovnik sam ponastavi. Časovnika ne sukajte v obratni smeri, da preprečite poškodbe.

B. Uporaba izdelka in postopki

Osnovno delovanje in vrstni red: I. Začetniški položaj 1-2 (dodajanje kisika) minuti. II. Prilagoditveni položaj 3-5 minut. III. Napredni 5 minut.

I. Začetniški položaj (dodajanje kisika)

Priporočeno je, da uporabnik sedi na stolu in prednjo tretjino obeh stopal postavi na masažno podlago vibracijske plošče za približno 1-2 minuti (upoštevajte obliko stopala in postavitev masažne podlage).

II. Prilagoditveni položaj

Po dodajanju kisika postavite cela stopala na masažno podlago vibracijske plošče. Prsti na nogah naj bodo čim bolj iztegnjeni in poravnani. Potiskajte obe stopali močneje navzdol za vibracijsko masažo, ki traja 3-5 minut. Starejši in šibki ljudje lahko čas masaže podaljšajo, ali uporabijo masažnik v začetniškem položaju (dodajanje kisika) in prilagoditvenem položaju šele 4-7 dni po prvi masaži (prva uporaba).

III. Napredni položaj

Ko masažnik uporabljate v zgoraj opisanem začetniškem (dodajanje kisika) in prilagoditvenem položaju, morate masažnik začasno ugasniti, nato s pokončno držo stopite na masažno podlago vibracijske plošče in zatem masažnik vklopite.

Ko masažnik prvič uporabljate v naprednem stoječem položaju, je priporočeno, da ga postavite v kot sobe. Na ta način boste imeli podporo stene pri uporabi prvih 2-3 minut. Starejši in šibki ljudje utegnejo potrebovati podporo družinskih članov ali prijateljev. Stoječ položaj je osnovni položaj za običajne uporabnike.

1. Napredni stoječi položaj:

Uporabnik se postavi na sredino vibracijske plošče tako, da je stopalni lok blizu sredinske izbokline na masažni podlagi. Uporabnik naj se sprosti, ohranja naravno raven položaj stopala in ravnotežje. Čas uporabe naj se sčasoma podaljša od 5 - 15 minut, odvisno od osebnih potreb.

2. Napredni sedeči položaj:

Pred uporabo na vibracijsko ploščo postavite brisačo in se nanjo usedite tako, da so vaši kolki na izbočenih delih masažne podlage, ali na sprednjem ali zadnjem delu masažne podlage. Obe nogi naj bosta sproščeni, roki pa naj bosta tesno na nogah. Priporočeno je, da se masažnik vsakokrat uporablja 15 minut.

VARNOST IN OPOZORILA

Prosimo, da si preberete in upoštevate spodaj navedena varnostna opozorila. Poskrbite, da masažnik ni poškodovan in da z napačno uporabo ne bo prišlo do poškodb.

1. Uporabljajte le navedeno nazivno napetost in nazivno frekvenco.

2. Naprave ne izpostavljajte vlagi. Da se izognemo električnemu šoku, vtiča ne prijemajte z mokrimi rokami. Ko naprave ne uporabljate, jo izklopite iz električnega napajanja. Napravo shranite na suhem in zračnem mestu na ravni, stabilni površini.

3. Da preprečite poškodbe, med delovanjem naprave ne vstavljajte prstov v odprtino med okvirjem in vibracijsko ploščo. Hranite izven dosega otrok. Med premikanjem naprave, napravo držite z obema rokama in jo dvigajte počasi. Napajalni kabel ali povezovalni kabel ročnega krmilnika se ne smeta uporabiti za premikanje in vlečenje naprave. Na vibracijsko ploščo masažnika ne smete skakati, da preprečite poškodbe komponent v notranjosti. Ko stojite na masažni podlagi, ne smete biti obuti. Na masažni podlagi stojite z obema nogama, ne le z eno, da ne izgubite ravnotežja in se ob tem poškodujete. Med uporabo naprave postavite stopali na obe strani masažne podlage. Ko masažnika ne uporabljate, napajalnega kabla in ročnega krmilnika ne postavljajte na tla, da preprečite fizične poškodbe. Da preprečite pregrevanje in podaljšate življenjsko dobo motorja, je treba napravo deaktivirati za najmanj 10 minut po vsake pol ure (30 minut) neprekinjene uporabe. Izklopite napajanje po uporabi in poskrbite, da naprava ni dlje časa priklopljena na električno omrežje.

OPOZORILO

1. Masažnik se (razen pod nadzorom ali po nasvetu zdravnika) ne sme uporabljati v naslednjih pogojih:

A. V primeru vseh vrst krvavitev (hematemeza, kri v blatu, možganska krvavitev, želodčna krvavitev, krvavitev iz maternice, itd.);

B. Pri ženskah ob menstruaciji in nosečnosti.

C. Pljučni tuberkolozi

D. Pri bolnikih v nestabilnem obdobju akutnega miokardnega infarkta, ali posameznikih, ki trpijo revmatičnimi boleznimi srca, okvarami srčnih mišic, prirojenimi srčnimi boleznimi in aortitisom.

E. Pri bolnikih z resnimi boleznimi srca, jeter, pljuč, odpovedmi ledvic in drugimi težavami.

F. Pri bolnikih po operaciji (npr. anevrizem, flebitis, nezdravljeni zlomi, tumorji itd.).

G. Pri akutni toksikozi in okužbi.

2. Bolniki, ki trpijo za kroničnimi boleznimi, med obdobjem uporabe ne smejo prenehati jemati zdravila.

NAVODILA ZA ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Izdelka nikoli ne namakajte: okolica naprave naj bo ves čas čista. Preprečite, da bi naprava bila izpostavljena prahu in nesnagi, ki lahko poškodujeta funkcijo rotacije naprave; prosimo, da napravo po uporabi izklopite iz omrežja in jo pokrijete s protiprašno prevleko.

2. V primeru, da je temperatura okolja nižja od 0 stopinj celzija, napravo najprej nekaj minut uporabljajte v nizko-hitrostnem načinu, da se segreje, nato pa jo uporabite v običajnem načinu.

3. Pri shranjevanju in uporabi se prepričajte da je površina ploščata. Poskrbite za zadosten razmik, ki je potreben za prezračevanje med zračnikom na dnu naprave in tlemi. Kadar napravo uporabljate na tepihu in preprogah, preprečite, da bi tepihi in preproge preprečevali zračenje skozi zračnik, ki se nahaja na dnu naprave.

4. Kadar napravo čistite, jo obvezno izklopite iz električnega omrežja! Zatem napravo obrišite z mehko krpo. Pred čiščenjem umazanije na kontaktni plošči, najprej z brisačo zapolnite razmak med kontaktno ploščo in napravo. Dvignite zadnjo stran okvirja naprave, da dosežete 45 stopinjski horizontalni nagib. Nato napravo očistite s ščetko namočeno v vodo. Ne spirajte neposredno z vodo.

5. Poskrbite, da napravo premikate na pravilen način. Pravilen način je, da kontaktno podlago primemo z obema rokama in jo počasi dvignemo in premaknemo.

SK TIENS Masážny prístroj na cirkuláciu krvi TQ-D30

Výrobca: Tianjin Tianshi Biological Engineering Co., Ltd., No.20 Xinyuan Road, Wuqing Development Area, Tianjin, Čína. PSČ: 301700. www.tiens.com. Vyrobené v Číne.

Výrobný závod: Fujian Fu'an Kangruixing Electric Appliance Co., Ltd., No. 58, Xiaoxibian, Wayao village, Chengyang township, Fu'an city, Čína.

Distribútor: TIENS SLOVAKIA, s.r.o., Mierová 85, 821 05 Bratislava, Slovakia.

Parametre prístroja:

Menovité napätie	220 V – 240 V
Menovitý kmitočet	50 Hz
Menovitý príkon	160 W
Nosnosť	≤ 110 kg

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Pred použitím si starostlivo preštudujte návod a uchovajte ho pre prípad potreby.

POKYNY

A. Používanie ručného ovládania Zapnutie - Vypnutie

Poznámka: Prístroj je možné spustiť v jednom z dvoch operačných režimov.

1. Tlačidlo vypnutia/zapnutia: Tlačidlo je umiestnené pri prívode elektrickej energie v zadnej časti prístroja. Spustí sa ním kontinuálny režim s jednou rýchlosťou.

2. Ručný ovládač: ručný ovládač je vybavený nastavením ČASU, RÝCHLOSTI a možnosťou VYPNUTIA. Používateľ môže manuálne nastaviť čas otáčaním časovača a zvoliť si (I) NÍZKU RÝCHLOSŤ alebo (II) VYSOKÚ RÝCHLOSŤ na ručnom, ovládači podľa svojich požiadaviek.

Pri používaní prístroja dbajte na nasledovné:

I. Pri používaní ručného ovládača najprv nastavte zvolený čas a následne zvoľte rýchlosť.

II. Ak potrebujete prístroj vypnúť pred uplynutím zvoleného času, môžete na to použiť (0) tlačidlo vypnutia priamo na ručnom ovládači a počkať, kým sa časovač dostane do pôvodnej polohy. Neotáčajte časovač proti smeru jeho chodu, aby nedošlo k jeho poškodeniu.

B. Používanie prístroja a terapeutické procedúry

Základné programy a postupy: I. úvodná poloha (zásobenie kyslíkom) 1 – 2 minúty. II. adaptačná poloha 3 – 5 minút. III. pokročilá poloha 5 minút.

I. Úvodná poloha (zásobenie kyslíkom)

Odporúča sa sedieť na stoličke a prednú tretinu oboch chodidiel položiť na masážnu podložku vibračnej plošiny približne na 1 – 2 minúty (v súlade s tvarom a umiestnením chodidiel na masážnej podložke).

II. Adaptačná poloha

Po doplnení kyslíka položte na masážnu podložku vibračnej plošiny celé chodidlá. Nedvíhajte špičky. Obe chodidlá pritlačte na plošinu kvôli intenzívnej vibračnej masáži po dobu 3 – 5 minút. Starší a slabší ľudia môžu predĺžiť interval masáže alebo použiť prístroj v úvodnej polohe (zásobenia kyslíkom) až 4 – 7 dní po prvej masáži (prvom použití prístroja).

III. Pokročilá poloha

Po použití vyššie zmienenej úvodnej polohy (zásobenie kyslíkom) a adaptačnej polohy by používateľ mal na chvíľu prístroj vypnúť, postaviť sa na masážnu podložku vibračnej plošiny a opäť prístroj zapnúť.

Pri prvom použití prístroja v pokročilej polohe sa odporúča umiestniť prístroj do rohu miestnosti a kvôli bezpečnosti sa prvé 2 – 3 minúty opierať o stenu. Starší a slabší ľudia by mali využiť oporu členov rodiny alebo priateľov. Poloha v stoji je prioritnou polohou pre pravidelných používateľov.

1. Pokročilá poloha v stoji:

Používateľ sa postaví do stredu vibračnej plošiny s klenbou nôh pritisnutou k vyvýšenine v strede masážnej podložky. Uvoľní sa, priehlavky má prirodzene napnuté a snaží sa udržať telo v rovnováhe. Dobu používania zvyšujte postupne z 5 na 15 minút, podľa osobnej potreby.

2. Pokročilá poloha v sede:

Pred použitím prikryte vibračnú plošinu uterákom a potom si sadnite na vystupujúcu časť masážnej podložky alebo na prednú, alebo zadnú časť masážnej podložky. Obe nohy majte uvoľnené a ruky voľne položené na nohách. Odporúča sa používať prístroj v tejto polohe po dobu 15 minút.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prečítajte si a dodržiavajte tieto bezpečnostné pokyny. Uistite sa, že masážny prístroj nie je poškodený a že kvôli jeho nesprávnemu použitiu nedôjde k žiadnemu zraneniu.

1. Používajte len pri menovitom napätím a pri menovitom kmitočte.

2. Prístroj nevystavujte vlhkosti. Aby ste sa vyhli elektrošoku, nemanipulujte s prístrojom mokrými rukami. Keď prístroj nepoužívate, odpojte ho zo siete. Prístroj skladujte na suchom dobre vetranom mieste na rovnom podklade.

3. Aby ste sa vyhli zraneniu keď je prístroj zapnutý, nevkladajte prsty do medzery medzi rámom a vibračnou plošinou. Ukladajte mimo dosah detí. Pri presúvaní držte prístroj dvomi rukami, hýbte s ním pomaly a neťahajte ho za elektrický kábel ani za kábel od ručného ovládača. Neskáčte na vibračnú plošinu masážneho prístroja, mohlo by to spôsobiť poškodenie vnútorných komponentov. Na masážnu podložku nestúpajte v topánkach. Na masážnej podložke nestojte na jednej nohe, môžete stratiť rovnováhu a zraniť sa. Pri používaní prístroja umiestnite nohy na obe strany masážnej podložky. Keď sa masážny prístroj nepoužíva, neklaďte kábel napájania a ručný ovládač na zem, aby nedošlo k ich fyzickému poškodeniu. Aby ste predišli prehriatiu a predĺžili životnosť motora, po 30 minútach nepretržitého chodu ho aspoň na 10 minút vypnite. Po dokončení terapie prístroj odpojte od zdroja energie, vyhnite sa dlhodobému pripojeniu do elektrickej siete.

UPOZORNENIA

1. Ak lekár neodporučí inak, prístroj by nemali používať osoby v nasledovnom stave:

A. V prípade chorôb sprevádzaných krvácaním (hemateméza, krv v stolici, krvácanie do mozgu, krvácanie do žalúdka, krvácanie z maternice atď.);

B. Ženy počas menštruácie a v tehotenstve.

C. Osoby s pľúcnou tuberkulózou.

D. Pacienti v nestabilizovanej akútnej fáze infarktu myokardu, alebo trpiace reumatickou chorobou srdca, vrodenými chorobami srdca a s aortitídou.

E. Pacienti trpiaci vážnymi chorobami srdca, pečene, pľúc, zlyhaním obličiek a ďalšie.

F. Chirurgickí pacienti (napr. aneuryzma, flebitída, nevyliečené zlomeniny, nádorové ochorenia, atď.)

G. Pacienti s akútnou toxikózou a infekciou.

2. Pacienti trpiaci chronickými chorobami by nemali v čase terapie vynechať užívanie liekov.

POKYNY PRE ČISTENIE A ÚDRŽBU PRÍSTROJA

1. Prístroj v žiadnom prípade nenamáčajte: počas používania udržiavajte jeho okolie čisté. Zábraňte tomu, aby sa do prístroja dostalo príliš veľa prachu a drobných častíc, ktoré by bránili rotačnej funkcii; po použití prístroj odpojte z elektrickej siete a chráňte ho proti prachu prikrytím.

2. Ak je teplota prostredia nižšia ako 0 stupňov Celzia, nechajte prístroj niekoľko minút bežať v režime nízkej rýchlosti aby sa zohrial a následne ho použite ako zvyčajne.

3. Pri skladovaní a používaní dbajte na to, aby prístroj stál na rovnom podklade. Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi vetracím priestorom v spodnej časti prístroja a podkladom. Pri umiestnení na koberci koberec nesmie blokovať vetrací priestor v spodnej časti prístroja.

4. Pri čistení prístroj vždy odpojte z elektrickej siete! Potom ho utrite vlhkou utierkou. Pred odstránením znečistenia na kontaktnej plošine uterákom vyplňte medzeru medzi kontaktnou plošinou a telom prístroja. Zdvihnite zadný rám prístroja horizontálne pod uhlom 45 stupňov. Následne ho vyčistite navlhčenou kefkou. Neoplachujte priamo vodou.

5. Dbajte na správny spôsob presúvania prístroja. Pri prenášaní treba obomi rukami uchopiť kontaktnú plošinu prístroja, opatrne zdvihnúť a preniesť.